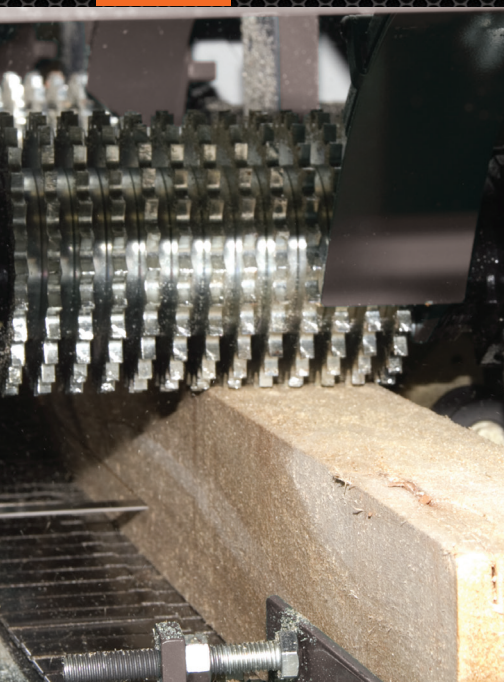




ASERRADEROS INDUSTRIALES Y EQUIPOS DE PROCESAMIENTO DE MADERA

Wood-Mizer®



INDUSTRIAL

Productos industriales Wood-Mizer

Redefiniendo una industria con innovación

Lograr el éxito en esta industria competitiva y siempre cambiante requiere tener una distinción. El enfoque innovador de Wood-Mizer en el diseño y capacidades de nuestras máquinas industriales te darán esa distinción. Al principio muchos de nuestros clientes no sabían todo lo que nuestras máquinas podían proporcionarles, pero las circunstancias los han obligado a reconsiderar maneras de seguir siendo rentables, reducir costos y expandir sus mercados. Por lo que buscaron soluciones en la línea industrial de Wood-Mizer y no se decepcionaron. Lea algunas de estas historias a lo largo de este catálogo.

El enfoque de Wood-Mizer en el procesamiento de la madera es único: coloque una cuchilla estrecha y de ranura delgada a través del tronco. Este es un enfoque con visión futurística en una industria que generalmente asume que más grande es mejor.

Una sierra estrecha de ranura delgada:

- Genera más producto y menos desecho
- Gastas menos energía aserrando
- Mantenimiento y reemplazo económico

El mecanismo que rodea la cuchilla es más compacta y menos costosa sin sacrificar la calidad, estabilidad o productividad.

Máquinas que te generan dinero.

Toma la decisión de hacer tu negocio más productivo y flexible.





“Wood-Mizer nos permitió tener nuevamente ventaja competitiva en la utilización y maximización de los recursos de nuestro negocio.”

— Mike Junk, Honey Grove Hardwoods LLC, Honey Grove, PA (EE.UU)

INDICE

Máquinas que generan dinero..... 4

Cabezales Industriales

¡NUEVO! WM4500 6-7
WM4500 Características y opciones..... 8

Aserraderos para troncos grandes

WM1000 10-11
Estudios de casos de clientes..... 12-13
Corte Fino - Innovación Combinada con Rentabilidad 14

Reaserraderos

HR1000 16-17
HR700 18-19
HR500 20-21
HR300 22-23
¡NUEVO! HR250Super/HR250..... 24-25

¡NUEVO! PD200 Pallet Hawg 26-27
Estudios de casos de clientes..... 28

Canteadoras Industriales

EG400 30-31
EG300 32-33
Amigables con el Medio Ambiente..... 34

Manejo de Materiales

Transportadores 36-38
Plataforma de trozas 39
Otro equipo 40-42
Sistema de aserradero industrial..... 43-44

Sistema Eficiente de Procesamiento de troncos (SLP)

Introducción SLP..... 45-47
TVS - Sierra Vertical Doble 48-49
SVS - Sierra Vertical Sencilla..... 50-51
SLP Equipo de manejo de materiales 52-53
SLP Sistemas 54

Sierras y Mantenimiento de las Sierras

Sierras 55-60
Afiladores y Triscadores 57-59
Accesorios para afiladores y triscadores 60

Todo lo que necesitas para vivir la vida Wood-Mizer 61
Redefinir una industria..... 62

Máquinas que generan dinero

Esa es la promesa de la línea industrial Wood-Mizer y funciona de esta manera:

Menor inversión inicial = mantienes más efectivo para tu negocio

Más productos con menor cantidad de troncos = mayor retorno de la inversión y menor costo de transporte

Menor consumo de energía = menor gasto de servicios públicos

Menores costos de compra y mantenimiento de cuchillas = más dinero en su bolsillo

Menos espacio requerido = instalación con preparación mínima y se integra fácilmente

Más capacidades del producto = flexibilidad operacional y adaptabilidad

Servicio de atención al cliente legendario y capacitación completa en el sitio = soporte con el que puede contar

Más del 90% de piezas y las sierras se envían el mismo día = menos tiempo de inactividad

Haciéndote ganar dinero: Entre Dos y Veinte millones de pies tabla.

¡Las máquinas Wood-Mizer operan hoy en día en compañías que producen 2 millones de pies tabla anualmente y en compañías que producen más de 20 millones de pie tabla!

La operación típica del aserradero utilizando máquinas Wood-Mizer se combinará de la siguiente manera:

- Cabezal de corte fino** – Deshace troncos en cantos o tablas de manera eficiente con alta recuperación de material.
- Reaserradero** – Convierta rápidamente los cantos en tablas con nuestros equipos Wood-Mizer de multicabezal y cabezal simple.
- Canteadoras** – Termine con precisión tablas con canteadoras Wood-Mizer.
- Manejo de materiales** – Optimice completamente su productividad.

La línea industrial de Wood-Mizer ha revolucionado la forma en que los troncos se convierten en madera de manera rentable.

Los fotos del medio y de la parte de abajo son cortesía de B&K Wood Products, LLC en Madisonville, Kentucky (EE.UU).





CABEZALES

¡NUEVO!

WM4500 — Cabezal de corte fino horizontal

Los cabezales Wood-Mizer son para trabajar maderas de clasificación Industrial y producción de cantos. El costo y el mantenimiento de estos equipos traen como resultado mayor ganancias, en comparación con otras máquinas de alta capacidad.

Una inversión inteligente

- Maximiza su rentabilidad
- Bajos costos de instalación
- Tamaño reducido y diseño modular
- Mayor rendimiento en cada troza
- Reducción en costos de mano de obra
- Reducción en consumo de energía
- Soporte técnico y de producto inmediato

WM4500

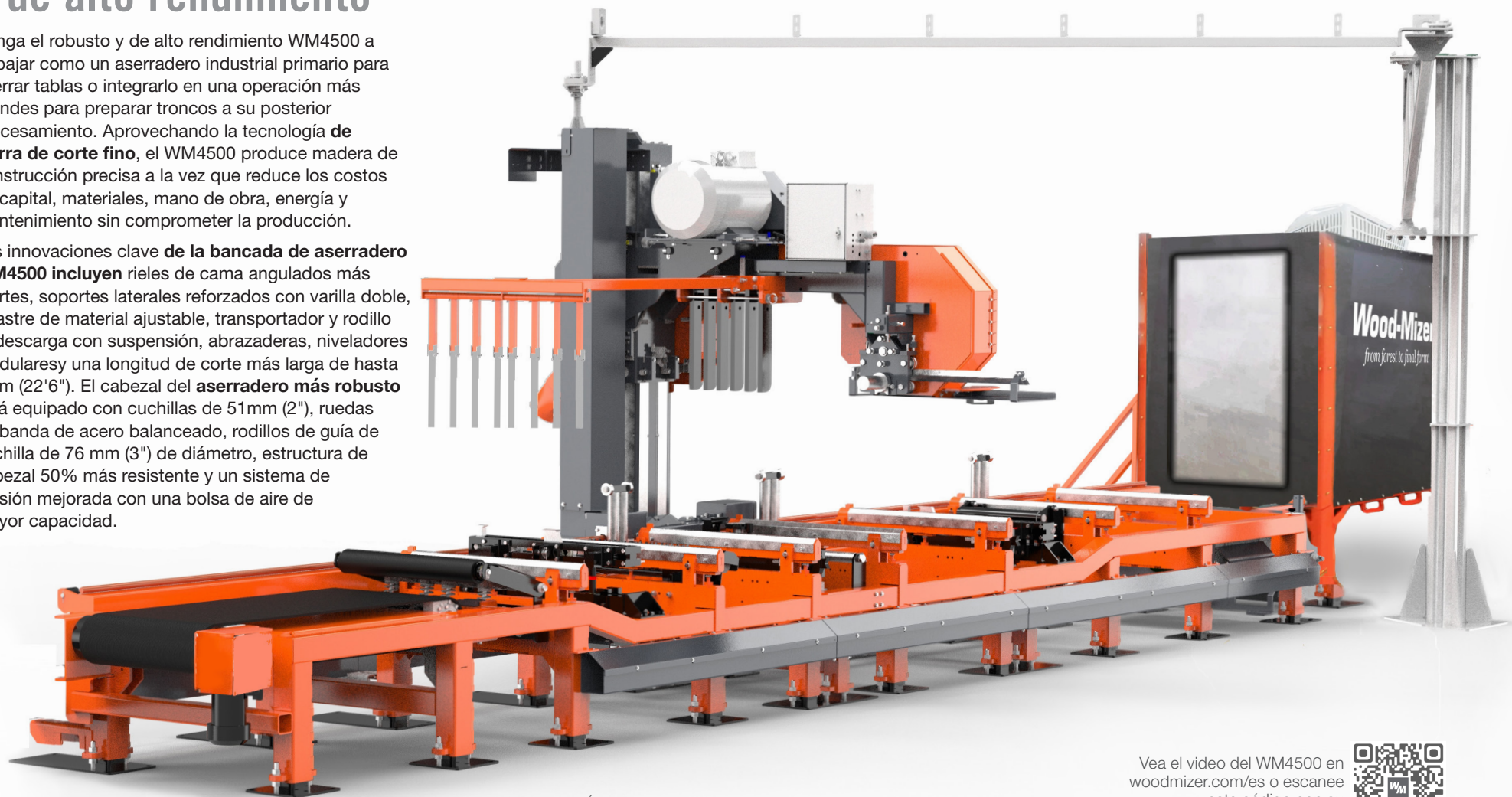
ASERRADERO INDUSTRIAL

¡NUEVO!

Aserradero industrial robusto y de alto rendimiento

Ponga el robusto y de alto rendimiento WM4500 a trabajar como un aserradero industrial primario para aserrar tablas o integrarlo en una operación más grandes para preparar troncos a su posterior procesamiento. Aprovechando la tecnología de **sierra de corte fino**, el WM4500 produce madera de construcción precisa a la vez que reduce los costos de capital, materiales, mano de obra, energía y mantenimiento sin comprometer la producción.

Las innovaciones clave **de la bancada de aserradero WM4500 incluyen** rieles de cama angulados más fuertes, soportes laterales reforzados con varilla doble, arrastre de material ajustable, transportador y rodillo dedescarga con suspensión, abrazaderas, niveladores modulares y una longitud de corte más larga de hasta 6,9m (22'6"). El cabezal del **aserradero más robusto** está equipado con cuchillas de 51mm (2"), ruedas de banda de acero balanceado, rodillos de guía de cuchilla de 76 mm (3") de diámetro, estructura de cabezal 50% más resistente y un sistema de tensión mejorada con una bolsa de aire de mayor capacidad.



VEA CÓMO EL WM4500 SE ENCUENTRA
EN UN SISTEMA EN LA PÁGINA 44.

Vea el video del WM4500 en
woodmizer.com/es o escanee
este código con su
teléfono inteligente.

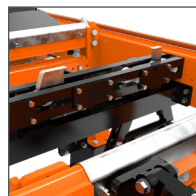




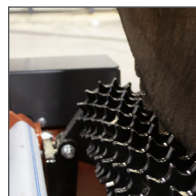
3 Soportes laterales doble
Los soportes laterales doble detienen los troncos pesados cuando se cargan y soportan durante el aserrado.



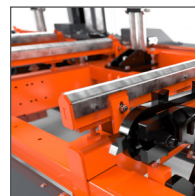
Transportador de rodillo mecánico
Transportador automático con un nuevo rodillo de suspensión que contribuye a un mejor flujo del material.



Abrazaderas desmontables
Estándar con 2 abrazaderas que empujan los cantos mientras se esta aserrando.



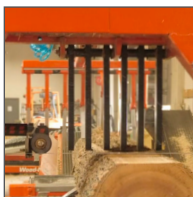
Rodillos cónico motorizados
Desplazamiento vertical y horizontal.



Rieles de cama angulados
Los rieles de la bancada superiores reducen la acumulación de residuos en la bancada y presentan menores interrupciones durante el arrastre del material.



Rodillos del guíasierra de 76mm (3") de diámetro
Los rodillos del guíasierra de gran diámetro permiten la utilización de sierras de 51mm (2").



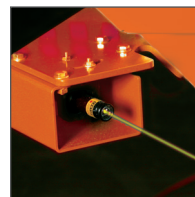
Arrastre ajustable del material
Las barras metálicas de uso industrial arrastran simultáneamente las tablas junto con el cabezal.



2 rotores de troncos hidráulicos de cadena bidireccional
Rotores de avance/retroceso de alta velocidad y gran resistencia para un control máximo de los troncos.



Abrazadera de trozas enclada en el suelo
Se monta en el piso y elimina el estrés de la bancada.



Visión Laser
Con el láser integrado, el operador siempre sabe dónde realizar el primer corte.

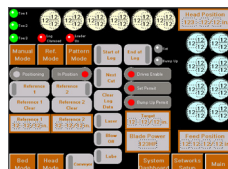
INTERFAZ DE OPERADOR DE ALTA TECNOLOGÍA



Amplia 1,5m x 1,5m Cabina del Operador
Nuestra cabina es opcional con el WM4500.



Controles de palanca de lujo
Movimientos proporcionales: derecha, izquierda, avance y retroceso.



Pantalla de control táctil HMI
presenta más información al operador. Tamaños de tablas y cantos se muestran junto con la posición del cabezal, alimentación y la potencia de la sierra. Interfaz hombre-máquina (HMI) de última generación con tecnología avanzada y función de diagnóstico integrada. Idiomas en Inglés y español.



Pedal
Alimentación automática.

OPCIONES WM4500*

Descripción	Pieza n°
Aire acondicionado / calefacción	A/C1
Plataforma de trozas pesadas 6,1m x 1,1m	LD20HD
Plataforma de trozas pesadas 3,7m x 1,1m	LD12HD
Plataforma de trozas estándar 6,1m x 1,1m	LD20-1
Plataforma de trozas estándar 3,7m x 1,1m	LD12-1
Carga tronco lado derecho	074672
Transportador inclinado	CB6-3.2
Lubricación presurizada sistema de inyección	074061
Descortezador	074059

Para más detalles sobre opciones, consulte la página 8.

Para más detalles sobre manejo de materiales opciones, consulte las páginas 35-42.

ESPECIFICACIONES DEL WM4500*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Trifásico Eléc 480V/60Hz	30HP	22,4kW
Sierra		
Longitud	195"	5m
Altura	2"	51mm
Polea Portasierras		
Diámetro	25"	635mm
Tipo	Polea de acero balanceado	
Sistema de alimentación		
Velocidad del cabezal (avance)	150 pies/min	46 m/min
Velocidad del cabezal (retroceso)	300 pies/min	91 m/min
Capacidad máxima de corte		
Diámetro de troncos	40"	1m
Largo del corte	22'6"	6,9m
Largo del corte (con extracción de tablas)	21'	6,4m
Ancho del corte (guía a guía)	32,25"	819mm
Ancho del canto (de la guía posterior al bloque de paro)	30,5"	775mm
Ancho del abrazadera (del bloque de paro)	1" - 30"	25 - 762mm
Altura de garganta (sierra al cabezal)	16"	406mm
Dimensiones y Requisitos		
Largo (bancada solamente)	30'	9,1m
Largo (con cabina y bomba hidráulica)	40'	12,2m
Ancho (máquina solamente)	9'10"	3m
Ancho (con pantógrafo)	16' - 20'	4,9m - 6,1m
Altura (cabezal solamente)	9'6" - 10'3"	2,9m - 3,1m
Altura (con pantógrafo)	11'2"	3,4m
Altura del bancada†	37,5"	1m
Peso	11.258 libras	5.107 kg
Presión de Aire	110 psi @ 16,5cfm	
Uso normal de potencia	36kVa, 43kWh	
Medida sugerida de cableado	50' máx, 4AWG	15,2m max
Puerto para la colección de polvo	6"	152mm
Sistema Hidráulico		
Potencia Hidráulica	15GPM	57LPM
Motor	15HP	11,2kW

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

† Un kit de elevación adicional de 305mm (12") disponible.

Contactar para detalles y precios.

Características del cabezal en el WM4500

El WM4500 puede usarse como un verdadero cabezal para cortar trozas para procesado posterior, o como aserradero independiente para cortar tablas y madera acabada. Constituye fantástico aserradero para cortar madera dimensional y de calidad. Los cortes son rectos y el acabado es suave, exactamente lo que necesita para ofrecer una madera de mejor calidad. Muchas operaciones de aserradero cuentan con Wood-Mizer para cortar únicamente las trozas de mayor calidad. Su precisión permite a empresarios más pequeños el aumento del rendimiento e incluso

más. La clave de este cabezal es la sierra de corte fino, con varios perfiles disponibles para satisfacer sus necesidades de corte. Con uno de los sistemas de guiasierra más avanzado disponible, este cabezal corta a velocidades que se acercan a las de aserraderos con el doble o triple de potencia. A menor potencia menor consumo eléctrico, pudiendo reducir drásticamente las facturas del consumo energético. El WM4500 es una máquina que genera dinero.

Opciones de Cabezales para el WM4500



HVAC/Climatización

Se puede añadir un sistema de calefacción o aire acondicionado en la cabina para obtener mayor control de la temperatura y comodidad. El sistema de calefacción es de 5600 BTU y el aire acondicionado de 7000 BTU.

Pieza n° **A/C1**



Dos rodillos motorizados

La reposición de trozas y la descarga de cantos grandes está en sus manos gracias a estos rodillos motorizados.

Pieza n° **PTSR-FR**



Descortezador

Aumente la vida útil de la sierra con una descortezadora que se desplaza frente a la cinta, evitando que la sierra entre en contacto con suciedad y desechos que puedan causar daños.

Pieza n° **008761**

NUEVO Plataforma de troncos pesados

Gracias a la plataforma de carga y las patas de apoyo reforzadas, los troncos pesados se cargan en el aserradero con tan solo pulsar un botón desde la estación del operador. Disponible en largos estándar de 3,7m (12') y 6,1m (20').

3,7m Pieza n° **LD12HD**

6,1m Pieza n° **LD20HD**

3,7m Pieza n° **LD12-1**

6,1m Pieza n° **LD20-1**

Consulte la página 39 para obtener más información.

Transportador Inclinado

Acelera la extracción de tablas. La velocidad del transportador inclinado, adaptable a toda necesidad de transferencia de tablas, se ajusta a la velocidad de retorno de el modelo WM4500.

WM4500

Pieza n° **CB6-3.2**

Hidráulico

Consulte la página 37 para obtener más información.



WM4500 mostrado con plataforma de troncos pesados, CB6-3.2 transportador inclinado, y mesa de transferencia. Para más información acerca del manejo de materiales y para ver un cabezales industriales en las páginas 35-44.



Aserradero para troncos masivos

WM1000 — Cabezal amplio con sierras de cinta de corte fino

El aserradero WM1000 está diseñado para aserrar troncos grandes, losas, nudos, y horquetas de madera. El aserradero WM1000 duradero y fácil de usar con sierras de cinta de corte fino es ideal para el aserrado de maderas duras, blandas y especies tropicales.

Una inversión inteligente

- Capacidad masiva
- Losas de alto valor
- Piezas especiales
- Tablas con borde natural
- Diseños únicos

WM1000

ASERRADERO INDUSTRIAL



El aserradero que puede con todo

El Wood-Mizer WM1000 está diseñado para serrar troncos grandes, incluyendo maderas duras, blandas y especies tropicales. Este aserradero, duradero y fácil de usar, dispone de un cabezal de corte con una gran abertura de garganta que se desplaza a través de un armazón de doble riel.

El WM1000 corta troncos grandes con una capacidad de corte central de 1.7m (67") y utiliza hojas de cinta estrecha de corte fino entre 51mm (2") y 76mm (3") de ancho, proporcionando una mayor recuperación de material. Las poleas portasierra de tamaño amplio reducen la tensión de la sierra y la gran longitud de la misma prolonga el tiempo de corte entre afilados. Con el WM1000, los troncos pueden cortarse a la mitad, en cuatro partes o en trozas de un tamaño adecuado para su posterior reaserrado. El operario controla de manera segura todas las funciones de corte desde una plataforma que se desplaza con el cabezal e incluye parámetros informáticos. Está diseñado para que sea duradero y funcione en aplicaciones industriales, se integra con facilidad en operaciones existentes con bajos costos de instalación.

WM1000MEC50 con el
conjunto de carril opcional
Pieza nº 065244



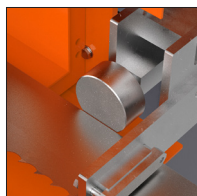
Vea el video del WM1000 en
woodmizer.com/es o escanee este
código con su teléfono inteligente.



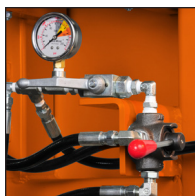
Panel de control con programador automático de corte
El programador automático de corte estándar aumenta la productividad y coloca el cabezal con precisión para realizar el siguiente corte.



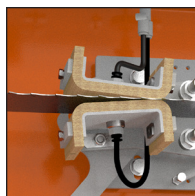
Estación móvil del operario
Manténgase cerca de la zona de trabajo de forma cómoda y segura con la estación móvil.



Sistema de guiasierra
El uso del doble transportador de bloques reduce la vibración y garantiza la correcta sujeción de la sierra al cortar.



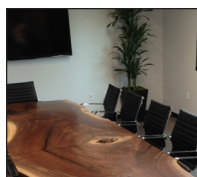
Tensor de la sierra
El sistema hidráulico garantiza la tensión constante durante el proceso de corte.



Lubricación de la sierra
El sistema de lubricación de la hoja de doble cara limpia y disminuye el ruido durante el proceso de corte.



Poleas portasierra
Las poleas portasierras estándar de 1mm (42") reducen la tensión de la sierra y están equipadas con un sistema de lubricación.



"Hace poco cortamos una troza de nogal de 4,5m (15') con un diámetro de 1,2m (48") [con la WM1000] y quedamos sorprendidos al descubrir que el grosor de las tablas no varió por encima de 0,8mm (1/32") en los 4,5m (15'). Nuestro acabado de las tablas es mucho mejor que [nuestros anteriores aserraderos] y obtenemos una tabla adicional con cada troza. También planeamos usar la WM1000 para un reaserrado de mayor tamaño y para partir trozas con el fin de cortarlas en nuestro pequeño aserradero".

— Art Blumenkron
Goby Walnut y Western Hardwoods
Portland, OR (EE.UU)



ESPECIFICACIONES WM1000*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Trifásico eléc. 480V/60Hz	50HP	37,3kW
Sierra		
Largo	386"	9,8m
Ancho	2" o 3"	51 o 76 mm
Polea portasierras		
Diámetro	42"	1m
Tipo	Recubierto de acero	
Accionamiento del cabezal		
Avance mecánico (eléctrico)	1,5HP	1,1kW
Cabezal hacia arriba/abajo (eléctrico)	1HP	0,75kW
Motores de guiasierra (eléctrico)	2x 1/3 HP	2x 0,25kW
Capacidad de corte		
Largo del tronco	Ilimitada, según la largo del riel	
Diámetro del tronco	12" - 67"	0,3 - 1,7m
Ancho de corte	8" - 67"	0,2 - 1,7m
Altura de corte	4" - 67"	0,1 - 1,7m
Altura de garganta (sierra al cabezal)	39"	991mm
Dimensiones del embalaje		
Sección frontal	14'8" x 2'3" x 8'	4,5m x 0,7m x 2,4m
Mástil	12' x 6'8" x 5'	3,7m x 2,0m x 1,5m
Conjunto del motor	5' x 3'8" x 2'8"	1,5m x 1,1m x 0,8m
Peso del embalaje	6.500 lbs	2.948 kg

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

OPCIONES WM1000*

Descripción	Pieza n°
Conjunto de carril 10m (33')	0665244-33
Conjunto de carril 20m (66')	0665244-66

WM1000 embalado y listo para enviar.



Descubre cómo **varios propietarios de Wood-Mizer confían en nuestros innovadores equipos industriales, para generar ganancias y reducir los costos obteniendo un mejor resultado.**



Instalaciones del aserradero industrial WM1000 en todo el mundo

Las serrerías de todo el mundo informan sobre cómo están utilizando el enorme aserradero WM1000 para cortar sus troncos más grandes, aumentar el rendimiento y mejorar la precisión del corte. El aserradero Wood-Mizer WM1000 está diseñado para facilitar el aserrado de troncos de gran diámetro de hasta 1,7m (67") de diámetro. El **precio asequible, la construcción duradera y el mantenimiento y la operación sencilla** hicieron que el aserradero sea una opción atractiva para las empresas que trabajan con troncos de gran diámetro. Usando el WM1000, los troncos grandes pueden ser laminados completamente, cortados a la mitad, en cantos o divididos en trozos para volver a aserrar. El operador controla todas las funciones de corte mientras está parado en una plataforma que se mueve con la cabeza. El WM1000 también cuenta con sierras de corte más finos que otros métodos de corte de troncos grandes, lo que resulta en mayores rendimientos de madera, mayor precisión de corte y un acabado de superficie más uniforme. Estas son solo algunas de las muchas compañías en todo el mundo que están utilizando el aserradero industrial WM1000 para procesar grandes troncos.

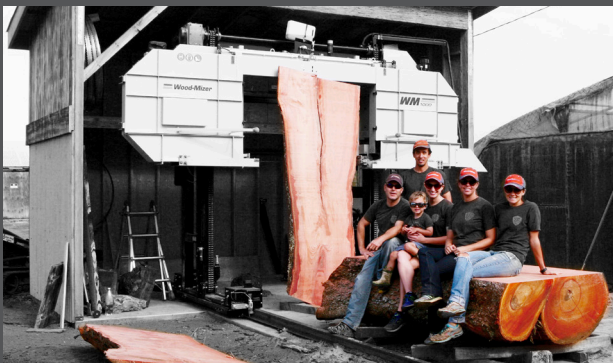
COOK WOODS, OREGON USA

Cook Woods ofrece 250 diferentes especies de madera que provienen de todo el mundo. En el centro del negocio se encuentra un aserradero industrial WM1000 con una cama completamente hidráulica, que puede manejar troncos de hasta 12,2m (40') de largo y 1,7m (67") de diámetro. Algunas de las maderas que se cortan son extremadamente raras, por lo que cada fracción de una pulgada puede significar la diferencia entre ganar dinero y perder dinero en un determinado producto. "Puedo cortar una losa para una mesa de conferencias — que solía tardar más de una hora al aserrar con una motosierra — en un poco más de un minuto," comparte el propietario Chris Cook. "Las motosierras son, en el mejor de los casos, de corte áspero y, en general, se limpian 19mm (¾") o más con corte y vibración durante un corte. Nuestro Wood-Mizer WM1000 está nivelado con láser sobre toda la pista."

(continuado en la siguiente página)

KAMUELA HARDWOODS, HAWAII USA

La mayoría de los materiales de construcción de las islas hawaianas se importan del extranjero. Pero Kamuela Hardwoods solo procesa madera de origen local, suministrando a trabajadores de la madera, constructores e incluso fabricantes de instrumentos. Kamuela Hardwoods tiene la



capacidad única de proporcionar especies de "madera dura tropical" que se plantaron localmente en lugar de selvas tropicales a medio mundo de distancia. "Utilizamos un aserradero de motosierra de Alaska, pero produjo desechos masivos," dijeron los propietarios Josh Greenspan y Alex Woodbury. "También era peligroso y requería un uso ineficiente de nuestro trabajo." Alex y Josh instalaron un Wood-Mizer LT70 y un aserradero industrial WM1000 junto con una canteadora de dos hojas Wood-Mizer EG200 para expandirse. "Estamos lidiando con árboles tropicales de gran tamaño," dijo Josh. "Tener un par de aserraderos grandes nos permite descomponer los troncos de base con el WM1000 y aserrar el resto en el LT70 — hay muy poco desperdicio de material". Kamuela Hardwoods regularmente serra más de 40 especies diferentes de árboles que van desde maderas blandas hasta algunas de las maderas tropicales más densas y duras del mundo.

excelente. Hemos recibido muy buenos comentarios de los clientes." El hecho de que se trata de una sierra de cinta horizontal era un claro beneficio, ya que podría instalarse de manera fácil y económica en una superficie plana en lugar de requerir un pozo como una sierra de cinta vertical, y por lo tanto podría moverse sin problemas si decidieran reorganizar el diseño de la serrería en el futuro.

VAN URBAN TIMBER, BRITISH COLUMBIA CANADA

Danny Hagge y Eric Savics de Van Urban Timber utilizan su aserradero WM1000 para producir losas de borde natural y muebles personalizados de madera recuperada localmente. Con el WM1000, los troncos de origen local y de gran diámetro pueden ser cortados a la mitad, cuartos, o cortados en cantos manejables para volver a aserrar. El WM1000 era una buena opción para el avance que Van Urban Timber quería lograr como negocio. "Antes del WM1000, muchas empresas estaban restaurando sierras antiguas y viejas fábricas de carril, con algunas fabricaciones de equipos interesantes," dice Danny. "Así que cuando salió el WM1000, todos en la industria de la losa estaban realmente entusiasmados—es una fábrica de producción asequible, de calidad y excelente para un negocio de volumen medio."



COPFORD FARM, SUSSEX ENGLAND

El equipo padre e hijo de Alex y Harry Gingell diversificó sus actividades agrícolas para incluir un aserrío hace muchos años. Copford Farms comenzó ofreciendo servicios de aserradero móvil, y ahora que están bien establecidos, se especializan en cortar roble personalizado según

los requisitos de los constructores locales. Troncos de diámetro más pequeño y recto se cortaron fácilmente en su aserradero Wood-Mizer LT40, pero los troncos de gran diámetro tuvieron que cortarse por la mitad con una motosierra. Hubo una clara necesidad de un aserradero de mayor capacidad, y pronto decidieron instalar un aserradero industrial WM1000. "Es un gran aserradero, pero fácil de operar," dijo Harry. "Además de ser más rápidos, estamos obteniendo un rendimiento mucho mayor de los troncos más grandes. La precisión es perfecta y el acabado de la superficie es



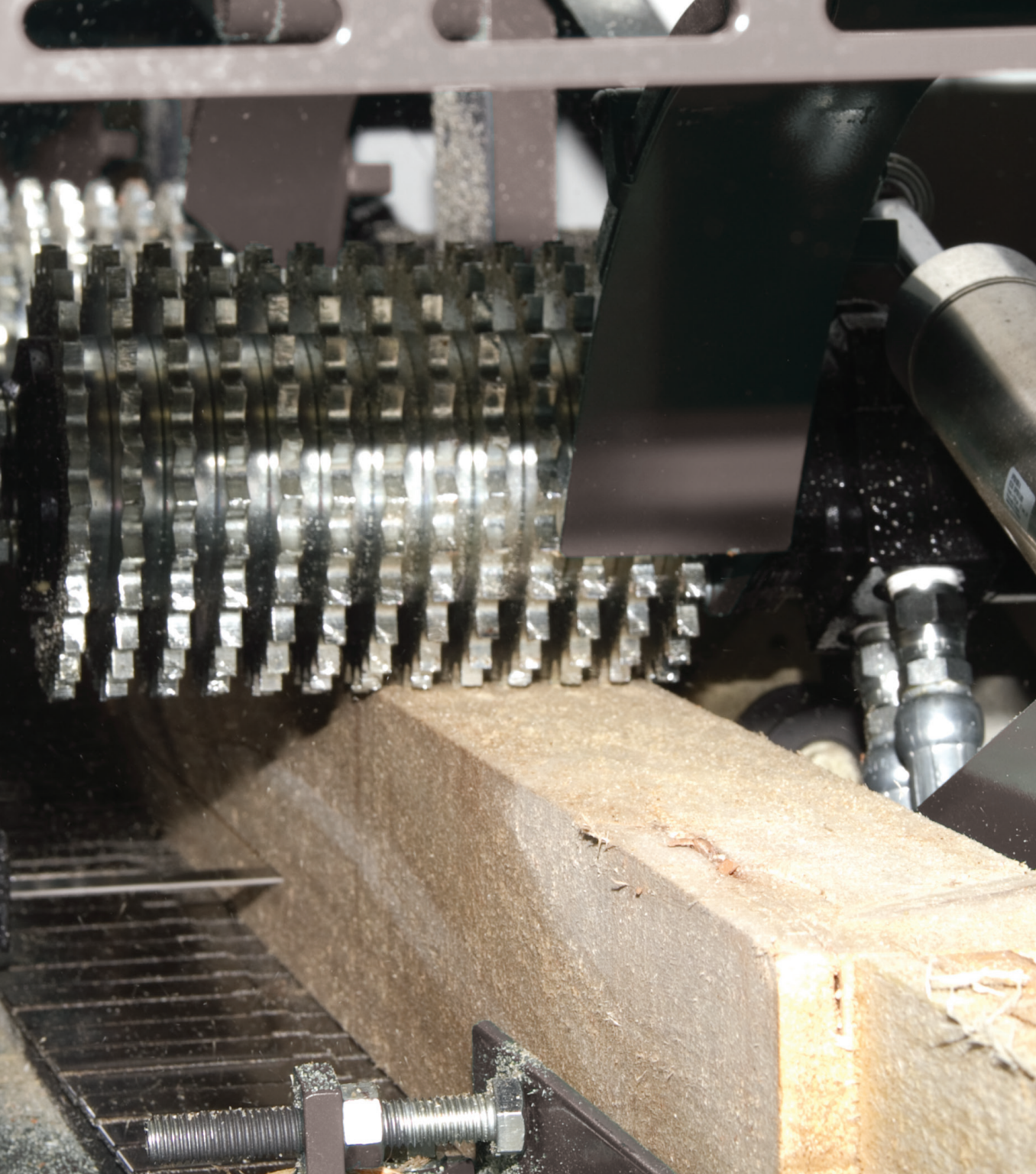
HUNSKI HARDWOODS, CALIFORNIA USA

James y Nick Hunsaker de Hunski Hardwoods comenzaron su negocio de recuperación de madera urbana con una motosierra que tomaría hasta ocho horas para cortar un solo tronco. Con un inventario creciente de madera de gran tamaño para procesar, el equipo de padre e hijo se actualizó a un aserradero industrial WM1000 y se dio cuenta del crecimiento potencial que podrían experimentar con su negocio. "Una vez que vimos el WM1000 en acción y cómo hizo el trabajo fácil en cualquier tamaño de tronco, sabíamos que lo necesitábamos," dijo Nick. "Antes del WM1000 podíamos aserrar de uno a quizás dos troncos por día, ahora estamos haciendo un promedio de tres a cinco por día con facilidad. No solo podemos cortar más troncos por día, sino que también estamos ganando de uno a dos losas por tronco. No podríamos manejar nuestro negocio sin eso." Nick recuerda que en las primeras dos semanas de poseer su WM1000, pudieron aserrar 30 troncos que produjeron aproximadamente 200 losas.

Corte fino – innovación combinada con retabilidad.

A Wood-Mizer no le asusta desafiar el pensamiento tradicional cuando se trata de ofrecer mejores soluciones. Las sierras de cinta estrecha y corte fino son el centro de la innovación con enormes ventajas para operaciones de aserrado y la industria forestal.





REASERRADEROS

HR1000—Capacidades Completas de Reaserrado

HR700—Versátil y Modular

HR500—Reaserradero Multicabezal

HR300—Reaserradero de un Solo Cabezal

¡NUEVO!

HR250 Super—Compacto de Cabezal Dual

Producir diferentes tipos de materiales en madera de forma rápida constituye un elemento importante para seguir siendo competitivos. Nuestra línea de reaserraderos horizontales se integra fácilmente en sistemas existentes de procesamiento de madera, ofreciéndole la capacidad de producir rápidamente madera del tamaño que necesita.

Una inversión Inteligente

- Menor inversión inicial
- Las sierras de corte fino producen más producto
- Amplias posibilidades para capacidades de reaserradero flexibles
- Se integra fácilmente a operaciones existentes.

HR1000

REASERRADERO HORIZONTAL

Reaserradero horizontal

Elija entre uno y seis cabezales para este reaserradero de gama alta con capacidad de producir hasta siete tablas a la vez. Esta máquina se integra fácilmente en sistemas existentes y es de tamaño reducido, permitiéndole aprovechar su espacio al máximo. Los rodillos de sujeción mecánicos garantizan tolerancias ajustadas para las necesidades más precisas. Se puede incluir un sistema de Carrusel (MGR) opcional con el fin de automatizar todo el proceso de corte de bloques más grandes.

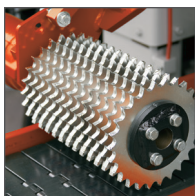


Imagen del HR1000EC25-6

VEA CÓMO EL HR1000 SE ENCUENTRA
EN UN SISTEMA EN LA PÁGINA 54.

Compruebe cómo funciona la
HR1000 con el sistema de carrusel en
woodmizer.com/es o escanee este
código con su teléfono inteligente.





Rodillos de Avance
Alimente prácticamente cualquier especie para una amplia gama de aplicaciones con nuestros rodillos de alimentación hidráulicos.



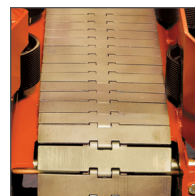
Tensor de la Sierra Hidráulico
Tensa las sierras de todos los cabezales en un lugar.



Sistema de Transmisión de Potencia Mejorada
Da a su sierra una potencia insólita.



Guíasieras
La HR1000 estándar está equipada con guías de rodillos de presión.



Correa Transportadora de Acero
La correa de acero duradera accionada hidráulicamente proporciona una vida útil más larga y un tiempo de inactividad inferior en comparación con las correas de caucho.



Motor Eléctrico de 18,6kW (25 HP)
Potencia adicional para una mayor producción.



En "carrusel" opcional hace avanzar automáticamente las partes de bloques sin cortar por la HR1000, reduce los costos de mano de obra y permite realizar el trabajo de una persona.
HR1000EC25-2 mostrado con opcional carrusel M28.

OPCIONES HR1000*

Descripción	Pieza n°
1 Cabezal 25HP 480V/60Hz Trifásico	HR1000EC25-1
2 Cabezales 25HP 480V/60Hz Trifásico	HR1000EC25-2
3 Cabezales 25HP 480V/60Hz Trifásico	HR1000EC25-3
4 Cabezales 25HP 480V/60Hz Trifásico	HR1000EC25-4
5 Cabezales 25HP 480V/60Hz Trifásico	HR1000EC25-5
6 Cabezales 25HP 480V/60Hz Trifásico	HR1000EC25-6
Carrusel (MGR)**	
1 y 2 Cabezales	M28
3 y 4 Cabezales	M48
5 y 6 Cabezales	M68

**Más opciones de largo para el sistema de carrusel disponibles.

"Siempre pensé que la HR1000 era lo mejor que había habido en el mercado para serrar cantos. Hace más de 15 años que las usamos y hasta el día de hoy, siguen haciendo un trabajo importantísimo para nosotros."

—Mike Terrell,
Dodd Wood Products Inc.
Spencer, IN (EE.UU)

ESPECIFICACIONES HR1000*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Eléc. 480V/60Hz Trifásico por cabezal	25HP	18,6kW
Sierra		
Largo	205"	5,2m
Ancho	1" - 1,5"	25 - 38mm
Polea Portasierras		
Diámetro	34"	864mm
Tipo	Acero fundido con correas	
Sistema de Alimentación		
Transportador	Acero, 7,5"	191mm
Velocidad de Alimentación	0-100 pies/min	0-30 m/min
Capacidad de Corte		
Largo del canto (mínimo)	28"	711mm
Largo del canto con Carrusel	8' máx.	2,4m
Ancho del canto	1" - 12"	25 - 305mm
Ancho del canto con Carrusel	8" máx.	203mm
Altura del canto	12" máx.	305mm
Ancho del corte	0,75" - 12"	19 - 305mm
Altura del corte	0,25" - 12"	6 -305mm
Dimensiones y Requisitos		
Largo		
1 y 2 Cabezales	13'10"	4,2m
3 y 4 Cabezales	18'6"	5,6m
5 y 6 Cabezales	23'2"	7,1m
Largo con Carrusel		
1 y 2 Cabezales	31'7"	9,6m
3 y 4 Cabezales	36'3"	11m
5 y 6 Cabezales	40'11"	12,5m
Ancho (1 a 6 Cabezales)	9'1"	2,8m
Ancho con Carrusel (1 a 6 Cabezales)	10'3"	3,1m
Altura (puertas abiertas, 1 a 6 Cabezales)	9.8"	2,9m
Altura de la Mesa (1 a 6 Cabezales)	36"	914mm
Suministro de Aire Comprimido	80-125 psi @ 5cfm	
Especificaciones del Peso (1 a 6 Cabezales)	9.440 libras	4.282 kgs
Sistema Hidráulico		
Motor 380/460V 1.725 RPM 50/60Hz TEFC	4HP	3kW
Bomba	4GPM	15LPM

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

HR700

REASERRADERO HORIZONTAL

Reaserradero Horizontal

Ideal para las compañías que necesitan un reaserradero para trabajos pesados multicabezal y de gran capacidad, el diseño modular del HR700 permite incorporar fácilmente hasta seis cabezales a medida que sus necesidades cambian. Con la configuración máxima, de seis cabezales, el HR700 convierte grandes trozas en seis tablas y un bloque con una sola pasada.

Un pedestal de control independiente alberga todas las funciones del aserradero. El tensado de la sierra centralizado por cada base de dos cabezales hace que el proceso de cambio de las sierras sea más eficiente.

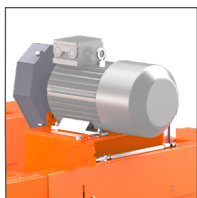
La correa transportadora de acero de doble riel ofrece una superficie sólida y duradera, capaz de soportar completamente todo el ancho de la troza. Sus resistentes rodillos mecánicos estabilizan y transportan las trozas hasta los cabezales durante el aserrado. Esto facilita el procesamiento de las trozas más cortas o de materiales con tensión interna.



En la imagen: HR700 con seis cabezales.



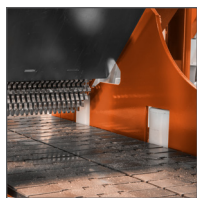
Compruebe cómo funciona la HR700 en woodmizer.com/es o escanee este código con su teléfono inteligente.



**Estándar
Motor Eléctrico
18,6kW (25 HP)**
Mayor potencia.



Rodillos de Avance
Los resistentes rodillos hidráulicos transportan de forma segura una gran variedad de tipos de madera.

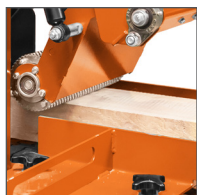


Correa transportadora con cadena de acero
La cadena de acero duradera accionada hidráulicamente proporciona una vida útil más larga y un tiempo de inactividad inferior en comparación con las correas de caucho.



Sistema de tensión de la sierra
Tensado y lubricación de las sierras centralizado para cada módulo.

OPCIONES:



Rodillos opcionales
Para trozas de menos de 1,2m (4') de longitud. La altura máx. de corte cambia a 254mm.



Setworks y movimiento vertical automático opcionales
Aumente la productividad del operador con el Setworks electrónico y el sistema de movimiento sube y baja automático.

OPCIONES HR700*	
Descripción	Pieza n°
2 Cabezales 460V/60Hz Trifásico	HR700EC20S-2
4 Cabezales 460V/60Hz Trifásico	HR700EC20S-4
6 Cabezales 460V/60Hz Trifásico	HR700EC20S-6
Llame para más detalles sobre el 22,4kW	
Rodillo superior adicional por cabezal	
Lubricación con depósito en cada cabezal	
Setworks y Sube/Baja Automático	
*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.	



El módulo básico del HR700 incluye dos cabezales de serie. Para ampliar la capacidad del reaserradero, añada otro módulo de dos cabezales e instale una correa transportadora más larga.

El diseño modular ofrece a los negocios la opción de aumentar la capacidad de su reaserradero a medida que evolucionan sus necesidades.

ESPECIFICACIONES HR700*

Descripción		Imperial	Métrico
Potencia			
Eléc.460V/60Hz Trifásico por cabezal		20HP	15kW
Llame para más detalles sobre el 22,5kW		30HP	22,4kW
Sierra			
Largo		158"	4m
Ancho		1,25" - 1,5"	32 - 38mm
Polea Portasierras			
Diámetro		24"	610mm
Tipo		Acero fundido con correas	
Sistema de Alimentación			
Transportador		Acero, 15,2"	386mm
Velocidad de Alimnetación	14,7kW opcion 22kW opcion	0-65 pies/min 0-100 pies/min	0-20 m/min 0-30 m/min
Capacidad de Corte			
Largo del canto (mínimum) Para materiales de más de 3,6m (12') de longitud, se requieren mesas adicionales.		36"	914mm
Ancho del canto		3" - 15,75"	76 - 400mm
Altura del canto		0,37" - 15,75"	9 - 400mm
Ancho del corte		3" - 15,75"	76 - 400mm
Altura del corte		0,25" - 15,75"	6 - 400mm
Dimensiones y Requisitos			
Largo			
1 y 2 Cabezales		11'6"	3,5m
3 y 4 Cabezales		20'	6,1m
5 y 6 Cabezales		28'	8,5m
Ancho (1-6 cabezales)		8'6"	2,6m
Ancho con valla		9'6"	2,9m
Altura (1-6 cabezales)		7'	2,1m
Altura de la mesa (1-6 cabezales)		36"	914mm
Suministro de Aire Comprimido		80-125 psi @ 5cfm	
Especificaciones del Peso (1 a 6 Cabezales)		13.510 libras	6.130 kg
*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.			

HR500

REASERRADERO HORIZONTAL

Reaserradero Horizontal

Elija entre uno y seis cabezales para este reaserradero de media gama dotado de un diseño modular para una futura ampliación. La HR500 dispone de un carril de acero para una máxima durabilidad. Hay disponible una mesa de retorno opcional para pasar los bloques por segunda vez.



HR500EC15-6 demostrado aquí

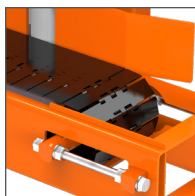


Compruebe cómo funciona la HR500 con el sistema de carrusel en woodmizer.com/es o escanee este código con su teléfono inteligente.



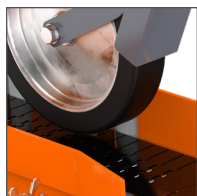
Diseño Modular

Amplíe la máquina al ritmo que se expande su negocio añadiendo 2 módulos de cabezal al sistema base.



Correa Transportadora de Acero

La correa de acero proporciona una vida útil más larga y un tiempo de inactividad en comparación con las correas de caucho.



Rodillos de Sujeción

Mantienen las trozas sujetas a la vía transportadora.



Lubricación de sierra integrada

Mantiene las sierras libres de residuos. Instalado a su propio tanque de agua.

OPCIONES:



Setworks



Mesa de Rodillos Cruzados



Mesa de Rodillos Neutros

"Este excelente equipo le permite empezar a ahorrar dinero desde el mismo momento de su adquisición."

—Dragan Markov,
Kikinda, Serbia (UE)

OPCIONES HR500*

Descripción	Pieza n°
1 Cabezal 480V/60Hz Trifásico	HR500EC15-1
2 Cabezales 480V/60Hz Trifásico	HR500EC15-2
3 Cabezales 480V/60Hz Trifásico	HR500EC15-3
4 Cabezales 480V/60Hz Trifásico	HR500EC15-4
5 Cabezales 480V/60Hz Trifásico	HR500EC15-5
6 Cabezales 480V/60Hz Trifásico	HR500EC15-6
Mesa de rodillos cruzados	SLPCRT
Mesa de rodillos neutros	SLPIRT
Tanque de agua	091036
Setworks	N/A

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



ESPECIFICACIONES HR500*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Eléc. 480V/60Hz Trifásico por cabezal	15HP	11,2kW
Sierra		
Largo	158"	4m
Ancho	1,25" - 1,5"	32 - 38mm
Polea Portasierras		
Diámetro	24"	610mm
Tipo	Acero Fundido con Correa	
Sistema de Alimentación		
Transportador	Acero, 7,5"	191mm
Velocidad de Alimentación	0-65 pies/min	0-20 m/min
Capacidad de Corte		
Largo del canto	36" - 11'9"	914 - 3581mm
Ancho del canto	3" - 11,75"	76 - 298mm
Altura del canto	0,4" - 15,75"	10 - 400mm
Ancho del corte	3" - 11,75"	76 - 298mm
Altura del corte	0,25" - 7,75"	6 - 197mm
Dimensiones y Requisitos		
Largo		
1 y 2 Cabezales	11'6"	3,5m
3 y 4 Cabezales	21'	6,4m
5 y 6 Cabezales	28'2"	8,6m
Ancho (1-6 Cabezales)	6'9"	2.1m
Altura (1-6 Cabezales)	6'3"	1,9m
Altura de la Mesa (1-6 Cabezales)	37"	940mm
Especificaciones del Peso (1 a 6 Cabezales)	9.110 libras	5.130 kg
*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.		

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

HR300

REASERRADERO HORIZONTAL



(Se muestra con
montaje opcional
de la mesa)

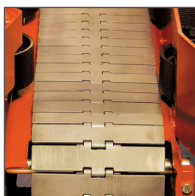
Reaserradero Horizontal

Este reaserradero de calidad y de cabezal único fue diseñado para funcionar las 24 horas durante muchos años. El carril de acero y su sólida estructura hace que la máquina sea de bajo mantenimiento. Los rodillos laterales angulados sujetan el material fuertemente a la correa, de modo que el cabezal de corte pueda inclinarse para crear materiales angulares.

El reducido tamaño y el sencillo funcionamiento se adecuarán perfectamente a las operaciones de producción elevada y a los pequeños talleres.

Compruebe cómo funciona la
HR300 en woodmizer.com/es
o escanee este código con su
teléfono inteligente.





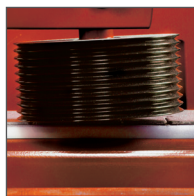
Correa Transportadora de Acero

La correa de acero proporciona una vida útil más larga y un tiempo de inactividad inferior en comparación con las correas de caucho.



Cabezal de Corte Inclínable

El cabezal de corte (no el carril) se inclina hasta 8°, dejando el carril plano para poder integrarse fácilmente en sistemas de manejo de materiales.



Rodillos Laterales Angulados

Los materiales se sujetan en todo momento a la correa transportadora de acero para garantizar la precisión en el corte.

OPCIONES:



Lubricación de la sierra

El sistema opcional de lubricación a presión, previene la acumulación de residuos y aumenta la velocidad de alimentación y la vida de la sierra.

OPCIONES HR300*

Descripción	Imperial	Métrico	Pieza n°
Eléc. 220V/50-60Hz Monofásico	10HP	7,5kW	HR300EA10-1
Eléc. 230V/60Hz Trifásico	20HP	15kW	HR300EB20-1
Eléc. 380V/60Hz Trifásico	20HP	15kW	HR300EH20-1
Eléc. 480V/60Hz Trifásico	20HP	15kW	HR300EC20-1
Eléc. 230V/60Hz Trifásico	25HP	18,6kW	HR300EB25-1
Eléc. 480V/60Hz Trifásico	25HP	18,6kW	HR300EC25-1
Sistema de Lubricación			LMS-SHRFI
Montaje de la Mesa (Juego de 3)			054464

ESPECIFICACIONES HR300*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Eléc. 220V/50-60Hz Monofásico	10HP	7,5kW
Sierra		
Largo	158"	4m
Ancho	1,25" - 1,5"	32 - 38mm
Polea Portasierras		
Diámetro	24"	610mm
Tipo	Acero Fundido con Correa	
Sistema de Alimentación		
Transportador	Acero, 7,5"	191mm
Velocidad de Alimentación	0-100 pies/min	0-30 m/min
Capacidad de Corte		
Largo del canto (mínimo)	18"	457mm
Ancho del canto	1" - 10"	25 -254mm
Altura de canto	0,4" - 25"	10 - 635mm
Ancho del corte	1" - 10"	25 - 254mm
Altura del corte	0,25" - 10,5"	6 - 267mm
Dimensiones y Requisitos		
Largo	6'4"	1,9m
Ancho	6'10"	2m
Altura	7'7"	2,3m
Altura de la Mesa	37"	940mm
Peso	1.200 libras	544 kg

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



El cabezal de corte (no el carril) se inclina hasta 8°, dejando el carril plano para poder integrarse fácilmente al sistema de manejo de materiales.



HR250

REASERRADERO SUPER HORIZONTAL

¡Nuevo!



Reaserradero Horizontal Doble De Cinta con Paquete De Mejora Del Desempeño

Diseñado para ser un equipo compacto y versátil que se integra fácilmente en su operación, el reaserradero horizontal con cabezal doble HR250 Super puede hacer **uno o dos cortes en una sola pasada** para reaserrar trozas y tablas. Impulsado por dos motores de 20 HP (15 kW) para las poleas de la sierra y dos motores de 2 HP (1,5 kW) para la caja de engranajes, el HR250 Super está diseñado para ofrecer una gran durabilidad, gracias a su estructura de uso industrial, sus componentes de calidad superior y sus poleas de cinta de acero dinámicamente equilibradas de 28" (711 mm) de diámetro.

Equipado con un **paquete de mejora del desempeño**, el **setworks digital**** garantiza una altura precisa de las poleas de la sierra, mientras que la resistente correa transportadora con accionamiento eléctrico cuenta con un rodillo de retención mecánico para asegurar el material a medida que pasa por la máquina. La velocidad de la sierra es variable para adaptarse a diferentes requisitos de corte y la velocidad de avance variable se controla mediante un motor eléctrico para una mayor eficiencia. La tensión de la sierra se controla automáticamente mediante un sistema hidráulico oleoneumático con el fin de mantener una tensión adecuada para una mayor vida útil de la sierra.

HR250 MANUAL TAMBIÉN DISPONIBLE

El mismo reaserradero horizontal doble compacto y modular con capacidad para material de 305mm x 254mm está también disponible con elevación manual de las poleas de la sierra, tensado de sierras manual y velocidad de la sierra fija.

Compruebe cómo funciona la HR250 en woodmizer.com/es o escanee este código con su teléfono inteligente.





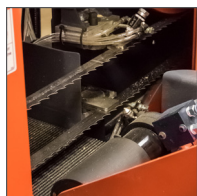
Panel de control con Setworks

El panel de control centralizado incorpora dos controles de posición digitales para una mayor comodidad a la hora de establecer el espesor del corte. Compatible con los sistemas métrico e imperial.



Motores de gran potencia

Las poleas superiores e inferiores de la sierra son movidas por dos motores individuales de 15kW para trabajos de aserrado exigentes.



Altura de la sierra ajustable

El Setworks garantiza que el posicionamiento y la altura de las poleas sean precisos.



Tensión de la sierra automática

El sistema hidráulico oleoneumático mantiene una tensión adecuada, suave y fiable de la sierra para una mayor vida útil de la misma.



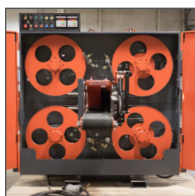
Velocidad de avance variable

El motor eléctrico ofrece una velocidad de avance variable de 5 a 25 metros/min.



Configuración con dos cabezales

Haga uno o dos cortes horizontales en una sola pasada para reaserrar trozos y tablas con un cabezal de corte compacto.



Transporte y montaje sencillo

Tanto el almacén como el transportador se envían en una sola paleta cada uno y se montan en un tiempo de entre 2 y 4 horas.

OPCIONES HR250SUPER/HR250*

Descripción	Imperial	Métrico	Pieza n°
Opciones de potencia del HR250 Super			
Eléc. 230V/60Hz Trifásico	20HP	15kW	HR250SEA20
Eléc. 380V/50Hz Trifásico	20HP	15kW	HR250SEC20
Eléc. 460V/60Hz Trifásico	20HP	15kW	HR250SEH20
Opciones de potencia del HR250 Manual			
Eléc. 230V/60Hz Trifásico	20HP	15kW	HR250EA20
Eléc. 380V/50Hz Trifásico	20HP	15kW	HR250EC20
Eléc. 460V/60Hz Trifásico	20HP	15kW	HR250EH20



ESPECIFICACIONES HR250 SUPER/HR250*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Eléc. 230V/60Hz Trifásico	20HP	15kW
Sierra		
Largo	168"	4,3m
Ancho <i>Opcional**</i>	1,25" - 1,5" 2"	32 - 38mm 51mm
Espesor	0,042"	1mm
Polea Portasierras		
Diámetro	28"	710mm
Tipo	Acero, dinámicamente equilibrada	
Sistema de Alimentación		
Transportador	11,25"	286mm
Velocidad de Alimentación - Variable	16 - 82 pies/min	5 - 25 m/min
Potencia	2HP	1,5kW
Capacidad de Corte		
Largo del canto (mínimo)	24"	610mm
Ancho del canto	1" - 11,5"	25 - 292mm
Altura del canto	0,5" - 10"	13 - 254mm
Ancho del corte	1" - 11,5"	25 - 292mm
Altura del corte	0,2" - 6,75"	5 - 171mm
Dimensiones y Requisitos		
Largo	9'2"	2,8m
Ancho	7'3"	2,2m
Altura	6'6"	2m
Suministro de Aire Comprimido	80-125 psi @ 5cfm	
Peso de HR250 Super	3.085 lbs	1.400 kg
Dimensiones del paquete, almacén	86" x 45" x 83"	2,2m x 1,1m x 2,1m
Dimensiones del paquete, transportador	113" x 25,25" x 24"	2,9m x 0,6m x 0,6m

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

**Se debe solicitar en el momento de la compra (no readaptable).

PD200
DESMANTEADOR DE PALETAS

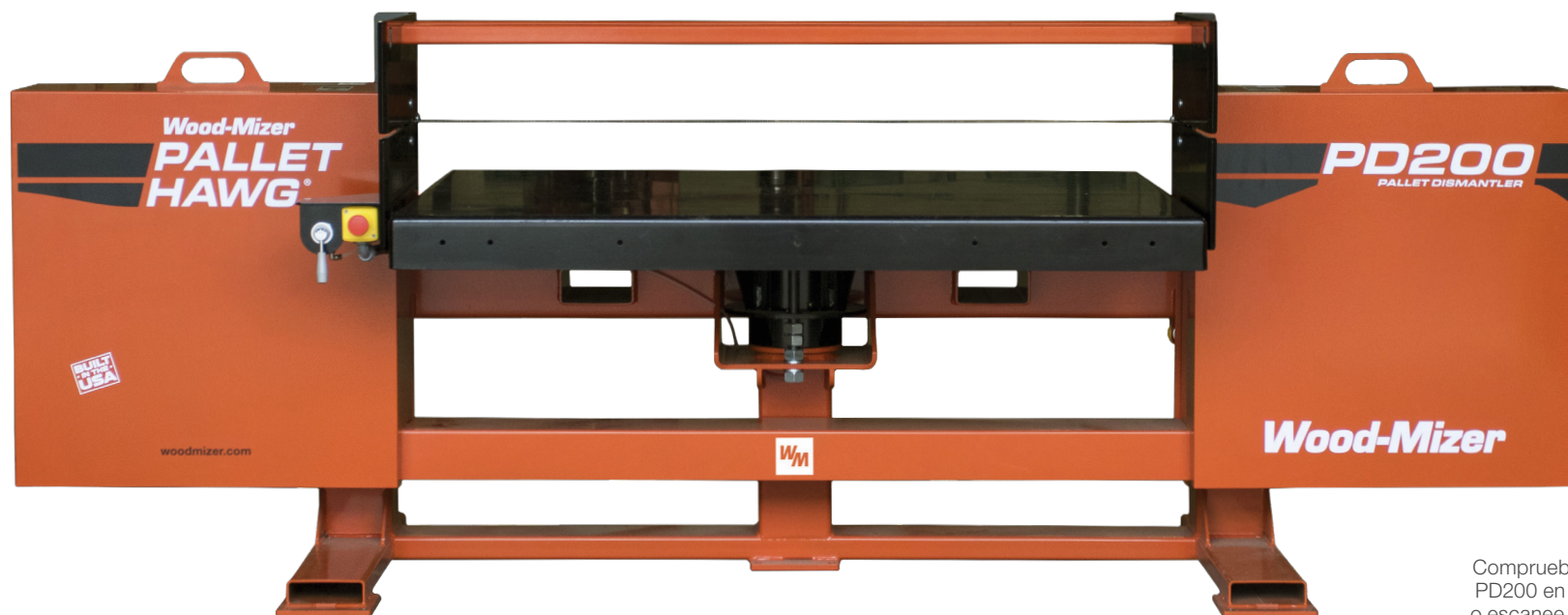
¡NUEVO!

Desmantelador de Paletas - Pallet Hawg®

Procese más paletas con cada sierra. Así de sencillo.

Diseñada para todo tipo de tareas de reciclaje de paletas tales como su reacondicionamiento, reparación, transformación y recuperación. El desmantelador de paletas **Pallet Hawg®** de Wood-Mizer se ganó una reputación mundial por su increíble durabilidad y fiabilidad, gracias a su diseño sencillo e innovador.

Gracias a la combinación exclusiva de alta torsión y bajas RPM, junto a su sierra bimetalica; el desmantelador de paletas Pallet Hawg® ofrece una esperanza de vida útil de entre **1.200 y 1.500 paletas procesadas por sierra**, casi el doble de vida útil que las demanteladoras de la competencia. Con configuraciones con uno o dos operadores, procese fácilmente un mayor número de largueros, bloques o tablas de cada paleta.



Compruebe cómo funciona la PD200 en woodmizer.com/es o escanee este código con su teléfono inteligente.




Mesa ajustable

Altura de la mesa ajustable con desplazamiento de 133mm (5¼")


Subida/bajada de la mesa

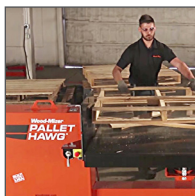
Palanca neumática ajusta la mesa hacia arriba y abajo.


Polea Portasierra

La sierra Bi-Metal se monta en grandes llantas de cubierta diagonal de 685mm (27") de diámetro.


Tensión de la sierra

Sistema mecánico de tensión de la sierra sin fallos.


Capacidad de corte

Capacidad de 1,5m (60"), ampliable hasta 2,4m (96").


Motor de eléctrico

Motor de 7,5kW (10HP) con reductor de la transmisión.

OPCIONES:

Mesa de descarga

Central o trasera


Recogida de tablas

Delantera o trasera


Motor de gasolina

14,2kW (19HP) motor de gasolina opcional.



¡NUEVO! Paquete de Remolque opcional


ESPECIFICACIONES PD200*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Eléc. 240V/60Hz Trifásico	10HP	7,5kW
Sierra		
Largo	22'4"	6,8m
Ancho	1,25"	32mm
Espesor	0,042"	1mm
Tipo	Bimetálica	
Velocidad de la sierra superior	2.200 fpm	670 m/min
Dientes de la sierra	5-8 dientes variables por in/mm	
Vida útil estimada de la sierra	1.200 paletas o 3 días de producción	
Polea Portasierras		
Tamaño del cubo (6 argollas x 5,5 pulgadas circulares)	15"	381mm
Tamaño de la llanta	ST205/75D-15 cubierta diagonal solo 27" 685mm	
Capacidad de Corte		
Anchura de paleta (para otros tamaños, consulte opciones)	60"	1,5m
Dimensiones y Requisitos		
Largo	10'6"	3,2m
Ancho	5'	1,5m
Altura	52"	1,3m
Altura de mesa (estándar y trasera)	Adj. 31" - 36,5"	Adj. 787 - 927mm
Altura de mesa (Central)	36"	914mm
Peso	1.800 libras	820 kg
*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.		

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

OPCIONES PD200*

Descripción	Imperial	Métrico	Pieza n°
Eléc. 220V/60Hz Monofásico	10HP	7,5kW	PD200A10
Eléc 240V/60Hz Trifásico	10HP	7,5kW	PD200B10
Eléc 480V/60Hz Trifásico	10HP	7,5kW	PD200C10
Eléc 575V/50Hz Trifásico	10HP	7,5kW	PD200K10
Motor de gasolina	19HP	14,1kW	PD200G19
Ancho de mesa (Estándar)	60"	1,5m	PD200
Ancho de mesa	66"	1,7m	W
Ancho de mesa	72"	1,8m	W72
Ancho de mesa	84"	2,1m	W84
Ancho de mesa	96"	2,4m	W96
Mesa de descarga (Central o trasera)			C or T
Recogida de tablas (Delantera o trasera)			110233
Paquete de Remolque (1,5m o 1,6m solo modelos)			110251

Máquinas que les generan dinero

Coomer & Sons Sawmill, Frankfort. Indiana

El negocio familiar que recompuso la producción de paletas gracias Wood-Mizer



Con casi 40 años de historia en la fabricación de paletas, Coomer & Sons Sawmill, con base en Indiana, pasó de ser un pequeño negocio ubicado en un garaje a convertirse en una compañía comercial capaz de producir miles de pallets diariamente. Fundada en 1978, el negocio de propiedad y gestión familiar Coomer & Sons comenzó con cuatro empleados que producían aproximadamente 75 pallets al día a mano y actualmente emplea a 80 personas y produce hasta 3.000 pallets al día para clientes de todo el mundo.

Tragedia golpeó a la familia durante el verano de 2014, cuando Coomer & Sons sufrió un incendio que arrasó completamente sus instalaciones y sus equipos de producción. Por fortuna, el presidente de la compañía, Jeff Coomer, había comprado un edificio seis meses antes y decidió comenzar a reconstruir el negocio familiar en ese nuevo emplazamiento. Durante el resto del año, Coomer & Sons instaló tres aserraderos industriales, una cadena ecológica, un transportador y un reaserradero industrial HR1000 para reanudar la producción, mientras que también actualizó su antigua operación de aserraderos circulares. “Decidimos sustituir el aserradero circular y pienso que fue una decisión muy acertada porque, desde que tenemos estas tres sierras de cabeza industriales, el

resultado es una menor cantidad de desperdicios y de serrín y, en definitiva, un mayor beneficio”, asegura Jeff.

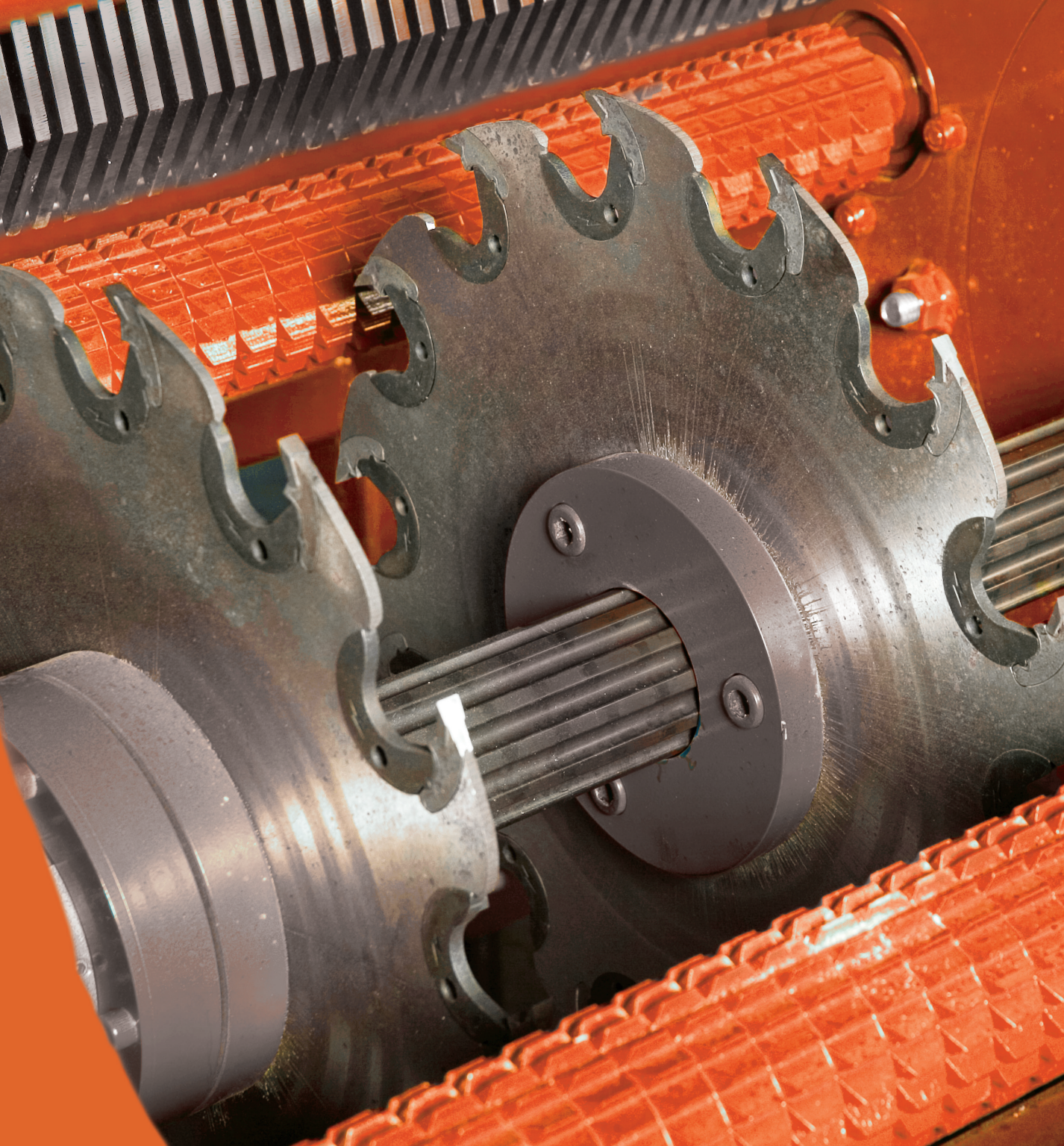
Hoy, Coomer & Sons sierra hasta 18.000 pies tabla de madera de roble, fresno, nogal americano, arce, plátano falso, almez y álamo de Virginia para producir más de 3.000 paletas al día, el doble de lo que producían con el aserradero circular anterior. La compañía también agregó un aserradero industrial Wood-Mizer WM1000, que permitirá a Coomer & Sons cortar troncos grandes de hasta 1,7m de diámetro. “Creo que Wood-Mizer consiguió demostrar que es posible hacer una sierra mejor con una menor cantidad de material, pesado no siempre significa mejor. Es precisamente la simplicidad de los equipos Wood-Mizer que me gusta”.

Además de ofrecer pallets nuevos y usados a distintos clientes globales que comercializan filtros para automóviles, plásticos, reciclables, llantas y otros muchos productos, Coomer & Sons también proporciona pallets especiales con un tratamiento térmico que se emplean para envíos internacionales. La compañía también se asegura de que prácticamente la totalidad de la madera aserrada se transforme en productos finales comercializables y complementa su operación de pallets

con productos secundarios ligados a la fabricación, tales como mantillo y leña provenientes de desechos de troncos.

Mientras que Jeff ejerce como Presidente de la compañía, muchos otros miembros de la familia Coomer ocupan puestos claves, incluidos la esposa de Jeff, Kathleen, su hijo, Jeffrey, sus hermanos, Chris y Dennis, y sus sobrinos, Seth y Andrew. “En cualquier negocio es fundamental contar con personas claves”, sostiene Jeff. “Mi amigo de toda la vida, Jeff Stewart, supervisa todas las operaciones, Ed Cox es el responsable de gestionar las instalaciones de pallets usados y Richard Miller es el supervisor de mantenimiento de todas las instalaciones. Sin todos ellos, el negocio no funcionaría con la misma agilidad”. Gracias a su capacidad demostrada de superar las adversidades, el éxito de Coomer & Sons está garantizado, pase lo que pase. “En este negocio, cualquiera puede fabricar y vender pallets, creo que lo que vendes es un servicio”, defiende Jeff. “Siempre que cumplas los plazos y ofrezcas un buen servicio, seguirás teniendo clientes. Nuestro servicio es excelente y eso es irremplazable”.





CANTEADORA

EG400—Canteado extremo

EG300—Canteado multihoja eficiente

Para la integración con sistemas de procesamiento de madera existentes o para expansión de la empresa de serrado, las canteadoras industriales Wood-Mizer le ayudan a transformar sus tablas en madera acabada, se integran fácilmente en operaciones existentes y cuentan con diversas opciones de mejora disponibles.

Una inversión inteligente

- Construcción sólida
- Se integra fácilmente en las operaciones
- Aumenta la productividad
- Valoriza las tablas cortadas

EG400

CANTEADORA INDUSTRIAL

Canteadora Industrial

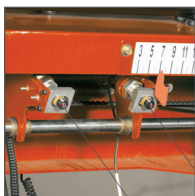
La canteadora EG400 es un cortador resistente que se utiliza en combinación con cabezales industriales u otras aplicaciones que requieren una canteadora rápida y precisa para realizar trabajos pesados. Gracias a su velocidad de alimentación variable automática que se ajusta al grosor de la pieza que se desea cortar, es capaz de procesar material de hasta 914mm (36") de ancho y 102mm (4") de grosor. Los 22,4kW (30HP) de potencia son suficientes para cortar maderas duras, gruesas, sin necesidad de exceder el presupuesto energético. Sobre un eje estriado se encuentran dos sierras de carburo dentadas de 406mm (16") que se mueven hacia adentro y hacia afuera de la parte central, por lo que es posible instalar una mesa transportadora. El EG400 cuenta con dos láser como equipo estándar y está dotado de protección antiretroceso y otros dispositivos de seguridad entre los que se encuentran un cable de parada de emergencia y cubiertas de seguridad interconectadas eléctricamente.



VEA CÓMO EL EG400 SE ENCUENTRA
EN UN SISTEMA EN LA PÁGINA 44.

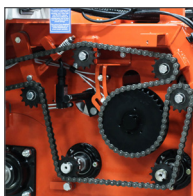
Compruebe cómo funciona la
EG400 en woodmizer.com/es
o escanee este código con su
teléfono inteligente.





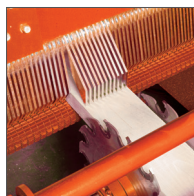
Doble láser

Los dos láseres estándar adjuntos permiten la posición correcta de la tabla, con el fin de aumentar el rendimiento y la calidad.



Cadena de transmisión

Sistema de transmisión por correa para trabajos pesados para una vida útil duradera y un mantenimiento mínimo.



Garras antiretroceso

Las garras antiretroceso garantizan un funcionamiento seguro.



Función de retroceso de la tabla

Detiene las sierras e invierte los rodillos de avance para retirar las tablas trabadas.



Tope de seguridad

Detiene la máquina desde tres lados diferentes.



Dos sierras móviles

Acceso sencillo a las sierras de 406mm (16") que se desplazan hacia adentro y hacia afuera desde la parte central sobre un eje estriado.

OPCIONES EG400*

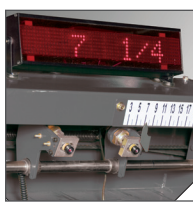
Descripción	Pieza n°
Pantalla LED de 51mm (2")	E4DIS-A
Control Remoto	E4REM-A
Programador de corte (Incluye pantalla LED 51mm (2") y Control Remoto)	E4SET
Salida con correa de cadena	CBT-430
Salida con correa plana estrecha	CBT2-430
Salida con correa plana ancha	CBT2W-430
Salida con correa plana ancha 4' extensión	075852

OPCIONES:



EG400 Networks

El programador de corte del EG400 incluye una pantalla LED de 51mm (2") y control remoto.



Pantalla de Lectura Digital LED de 51mm (2") opcional



Control Remoto

Opcional



Disponible con correa de salida de 3.6m (12') de uso industrial opcional. [También disponible con una extensión adicional de 1.2m (4')].

ESPECIFICACIONES EG400*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Eléc. 480V/60Hz Trifásico	30HP	22,4kW
Sistema de Cuchillas		
Diámetro	16"	406mm
Calibre	3,5"	89mm
Dientes	14 (Insertados)	
Corte	0,28"	7,1mm
RPM de la Sierra (Sin Carga)	2.239 RPM	
Sistema de Alimentación		
Velocidad de Alimentación	1" - 111 pies/m 2" - 78 pies/m 4" - 44 pies/m	25mm - 34 m/min 51mm - 24 m/min 102mm - 13 m/min
Potencia del Motor	2HP	1,5kW
Potencia del Motor	1,725 RPM	
Capacidad de Corte		
Largo de la Tabla	42" - Ilimitado	1m - Ilimitado
Ancho de Avance	36" máx.	914mm máx.
Corte de Ancho de la Tabla	3" - 28"	76 - 711mm
Ancho del corte	3" - 28"	76 - 711mm
Grosor de la Tabla	1" - 4"	25 - 102mm
Dimensiones y Requisitos		
Largo	12'5"	3,8m
Ancho	5'3"	1,6m
Altura	6'10"	2,1m
Altura de la Tabla de Alimentación	2'4" - 3' Adj.	711 - 914mm
Largo de la Tabla de Alimentación	8'	2,4m
Peso	3.750 libras	1.700 kg

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

EG300

CANTEADORA INDUSTRIAL

Canteadora Industrial

La EG300 es el acompañante ideal para el sistema eficiente de procesamiento de troncos (SLP) de Wood-Mizer o como cortador independiente según las necesidades de su negocio. La amplia abertura de entrada y el potente motor eléctrico son capaces de tratar la gran mayoría de tablas. El EG300 estándar está equipado con un programador automático de corte y dos sierras (una de ellas movable). Se puede añadir un máximo de tres sierras más para obtener una capacidad multihoja completa. Utilizando esta capacidad de canteadora múltiple puede predefinir tres anchuras, permitiendo al operador cantear las tablas con una recuperación máxima. Incremente la productividad de su operación con el EG300.



VEA CÓMO EL EG300 SE ENCUENTRA
EN UN SISTEMA EN LA PÁGINA 54.

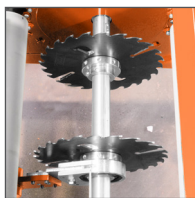
Compruebe cómo funciona la
EG300 en woodmizer.com/es
o escanee este código con su
teléfono inteligente.





Programador Estándar

Utiliza componentes electrónicos resistentes para posicionar las sierras ajustables rápidamente de acuerdo con el ancho de corte necesario.



Dos Sierras Circulares

Una fija y otra completamente ajustable.



Rodillos de Retorno

Estos rodillos resultan útiles cuando una tabla requiere múltiples pasadas.



Tope de la Tabla

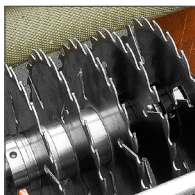
El tope tiene varios ajustes para adaptarlo al tipo de material que se está canteando.

OPCIONES:



Kit de Láser

La opción de láser permite el posicionamiento ideal del material, mayor aprovechamiento y efectividad.



Kit de sierras para función de multihoja

Añada tres sierras adicionales para obtener una función multihoja completa.

OPCIONES EG300*

Descripción	Imperial	Métrico	Pieza n°
Eléc. 230V/60Hz Trifásico	25HP	18,6kW	EG300EB25
Eléc. 480V/60Hz Trifásico	25HP	18,6kW	EG300EC25U
Kit de Láser			500634
Kit de sierras para función de multihoja			EG300EMR-KIT

(EG300 estándar con 2 sierras. El kit incluye 3 sierras para un total de 5 sierras.)

ESPECIFICACIONES EG300*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Eléc. 230V/60Hz Trifásico	25HP	18,6kW
Sistema de Cuchillas		
Diámetro	13,75"	349mm
Número de sierras	2 est., máx 5	
Sistema de Alimentación		
Rodillos mecánicos		
3 ajustes de la velocidad de alimentación	46/56/59 pies/min	14/17/18 m/min
Distancia mín. entre sierras	1"	25mm
Capacidad de Corte		
Largo de la Tabla	27,5" - Ilimitado	699 - Ilimitado
Ancho de Avance	21" máx.	533mm máx.
Corte de Ancho de la Tabla	2,36" - 16,5"	60 - 419mm
Ancho del corte	2,36" - 16,5"	60 - 419mm
Grosor de la Tabla	0,44" - 2,25"	11- 57mm
Dimensiones & Requisitos		
Largo	15'5"	4,7m
Ancho	5'6"	1,7m
Altura	4'2"	1,3m
Altura de la Tabla de Alimentación	2'10"	0,9m
Largo de la Tabla de Alimentación	6' por mesa	1,8m
Peso	2.178 libras	988 kg

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



Productos Industriales de Wood-Mizer

ECOLÓGICAMENTE SANO

Wood-Mizer es una empresa de comienzos humildes con un sentido de buena administración. Los fundadores de la empresa establecieron una cultura del cuidado de los clientes, la industria, nuestros vecinos mundiales, nuestras creencias, y nuestro ambiente. En resumen, fundamos y cultivamos una filosofía de hacer las cosas de manera correcta por las razones correctas. Mientras crecemos, Wood-Mizer se mantiene sensitivo a nuestro pequeño papel como administradores de nuestra casa, la Tierra.

Sentimos que es lo que estamos llamados a hacer.

WOOD-MIZER Y SUS ASERRADEROS DE BANDAS FINAS PROVEEN BENEFICIOS ECOLÓGICAMENTE TANGIBLES:

- Tablas más precisas, menos aserrín.
- Menos caballos de fuerza, menos combustible
- Motores más pequeños pero más potentes, menos emisiones
- Cientos de aserraderos donados a misioneros
- Programas educacionales mediante eventos de capacitación
- La portabilidad - calles más pequeñas, menos residuos

Aserraderos de corte fino de Wood-Mizer efectivamente reducen el aserrín resultando en madera más usable y menos desgaste.



“Después de un año con estos tres aserraderos Wood-Mizer, el resultado es una menor cantidad de desperdicios y de serrín y, en definitiva, un mayor beneficio.” —Jeff Coomer, Coomer & Sons, Frankfort, Indiana, USA



“Un corte más fino significa menos serrín y esto se traduce en más tablas, lo que es bueno para nuestros resultados y para el medio ambiente.” —Darrell Gruver, D&D Hardwoods, Racine, Missouri, USA



“Obtenemos la misma cantidad de madera con un 25% menos de material, lo que, a su vez, reduce los costos del transporte de forma general.” —Mike Junk, Honey Grove Hardwoods, Honey Grove, Pennsylvania, USA



MANEJO DE MATERIALES

Transportador de Tres Vías

Transportador Inclinado

Transportador de Rodillos

¡NUEVO! Plataforma de Trozas de Alta Capacidad

Plataforma de Trozas

Mesa de Transferencia

Cadena Transportadora de Aserrín

Toda la madera tiene que desplazarse de manera eficiente y rápida. El equipo industrial para el manejo de materiales de Wood-Mizer pondrá su madera en el sitio correcto.

Una inversión inteligente

- Equipo sólido diseñado para que dure
- Integrado en las operaciones de cabezales
- Un único proveedor para todo su sistema

Transportador de Tres Vías

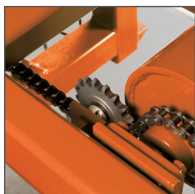
El transportador de tres vías (TWC) es una máquina innovadora en el manejo de material de aserradero. Incluye funciones como transporte personalizado sin tener grandes costos. El material puede ser transferido de tres maneras: a la izquierda, a la derecha o en línea recta. Las unidades están instaladas en secciones para trabajar el material de entre 1,8m y 6,1m (6' y 20'), con la opción de utilizar una longitud mayor. Se pueden utilizar múltiples unidades para proporcionar más opciones direccionales.

Pieza n° **TWC**



El TWC se muestra con una extensión opcional de 2,7m (9').

CARACTERÍSTICAS ESTÁNDARES:



Rodillos mecánicos
Rodillos mecánicos cojinetes para trabajos pesados para obtener una vida útil más duradera.

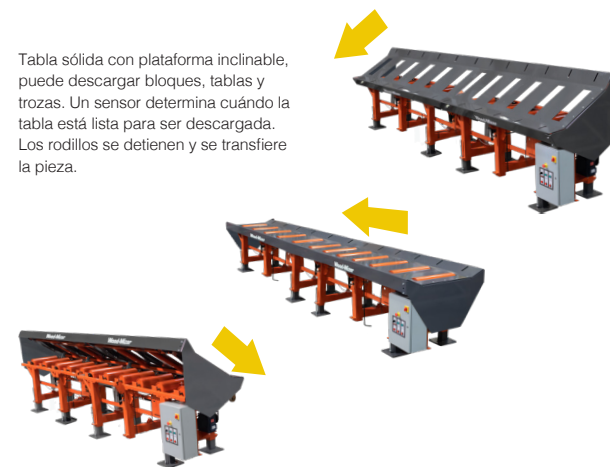


Estación de Operación
Ofrece al usuario un acceso total y fácil a los controles para dirigir el material.



Vertido Potente
Los cilindros neumáticos para trabajos pesados levantan trozas de 6,1m (20') hasta 1.590kg (3.500 libras). La instalación de un tercer cilindro adicional aumenta la capacidad de elevación a 2.725kg (6.000 libras).

Tabla sólida con plataforma inclinable, puede descargar bloques, tablas y trozas. Un sensor determina cuándo la tabla está lista para ser descargada. Los rodillos se detienen y se transfiere la pieza.



TRANSPORTADOR DE TRES VÍAS ESPECIFICACIONES*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
TWC 480V/60Hz Trifásico	2HP	1,5kW
Capacidad		
Cada sección tiene 2 cilindros de aire	9' (3.500 libras)	2,7m (1.590kg)
Con un tercer cilindro de aire opcional	6.000 lbs	2.720 kg
Dimensiones y Requisitos		
Largo (por cabina)	9'2"	2,8m
Largo de Funcionamiento (conjunto de 2 mesas)	20'	6,1m
Ancho	3'7"	1,1m
Altura de Funcionamiento	35" - 50" Adj	0,9m - 1,27m
Suministro de aire comprimido Requerido por cilindro de aire	Regulado a 100 psi 1,44 scfm 4 cilindros por conjunto estándar / 6 cilindros por conjunto opcional	
Peso TWC	1.750 libras	794 kg
Peso TWC-EXT	1.560 libras	707 kg
Opciones	Pieza n°	
Extensión de 2,7m (9')	TWC-EXT	
Tercer Paquete de Cilindros	036748	
Estación del Operador** TWC-OP4000		TWC-OP4000

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

** La estación del operador se requiere únicamente en la primera unidad.

Transportador Inclinado

El transportador está diseñado para adaptarse a los cabezales en tamaño y la velocidad de la correa se ajusta a la velocidad de retorno de los modelos WM3500. Cuando el aserradero empuja la pieza cortada, el transportador la recibe y la transporta hacia arriba con una ligera inclinación.

La elevación de la tabla permite su desplazamiento a una plataforma de transferencia o a un transportador de tres vías para su posterior manejo.

Pieza n° **IC-5**



El IC-5 para trabajos pesados está diseñado para mover tablas y trozas de gran tamaño.

La banda transportadora hidráulica está diseñada para acoplarse con el cabezal del WM400. Cuando un pedazo cortado esta empujado del aserradero a la banda, la banda transportadora lo mueve lejos del aserradero.

Pieza n° **CB6-3.2**



VEA CÓMO EL TRANSPORTADOR INCLINADO SE ENCUENTRA EN UN SISTEMA EN LA PÁGINA 44.

TRANSPORTADOR INCLINADO ESPECIFICACIONES

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
IC2-L Motor 230V/60Hz Trifásico	2HP	1,5kW
IC2-H Motor 480V/60Hz Trifásico	2HP	1,5kW
IC2-S Motor 230V/60Hz Monofásico	2HP	1,5kW
IC5-L Motor 230V/60Hz Trifásico	5HP	3,7kW
IC5-H Motor 480V/60Hz Trifásico	5HP	3,7kW
IC5-S Motor 230V/60Hz Monofásico	5HP	3,7kW
Capacidad		
Capacidad de carga máx. (IC-2)	3.500 libras	1.590 kg
Capacidad de carga máx. (IC-5)	6.000 libras	2.720 kg
Dimensiones y Requisitos		
Largo	20'3	6,2m
Ancho	3'6"	1m
Altura de Funcionamiento	41" - 45" de ajust.	1 -1,1m
Peso		
IC-2	1.345 libras	610 kg
IC-5	1.600 libras	725 kg
Velocidad de la Correa	230 pies/min	70 m/min
* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Transportador Inclinado funciona con el LT70SUPER y los primeros de cabezal WM.		

TRANSPORTADOR INCLINADO ESPECIFICACIONES WM4500*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
CB6-3.2 Hidráulica Impulsado		
Capacidad		
Capacidad de carga máx.	6.000 libras	2.720 kg
Dimensiones y Requisitos		
Largo	11'5"	3,5m
Ancho	3'6"	1m
Altura de Funcionamiento	23" - 45" Adj	0,6m - 1,1m
Peso	910 libras	413 kg
* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.		

Transportador de Rodillos

Este transportador de rodillos mecánico facilita la transferencia de material a otras operaciones del aserradero. Las patas son ajustables para adaptarse perfectamente a otros equipos existentes.

Pieza n° **CR9-2.8C**

CARACTERÍSTICAS ESTÁNDARES:



Patas Ajustables

Hasta 1,25m (50") para adaptarse a otros equipos de apoyo.



Control Remoto

Unidad de control remoto con alambres de serie con cada transportador de rodillos para una comodidad y seguridad óptimas.



TRANSPORTADOR DE RODILLOS ESPECIFICACIONES*

Descripción	Imperial	Métrico
Dimensiones		
Largo (por mesa)	9'1"	2,8m
Ancho	37"	0,9m
Altura	35" - 50" Adj	0,9m - 1,3m
Requisitos Eléctricos		
Servicio Eléctrico	480V	
Amperaje	30 Amp	
Opciones	Pieza n°	
Transportador 2,7m (9')	CR9-2.8	
Extensión del transportador 2,7m (9')	CR9-EXT	

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Vea cómo el transportador de rodillos se encuentra en un sistema en las páginas 44 y 54.

Transportador Modular

El transportador modular permite mover el material rápidamente y puede ser configurado para trabajar en las mayorías de las aplicaciones.

Viene en secciones de 2,4m (8')(base modular – código #039520).

Extensiones adicionales de 2,4m (8') están disponible hasta 14,6m (48') por base. Dependiendo a las aplicaciones, el equipo puede ser configurado basado en lo siguiente:

- Longitud total necesitada (2,4m (8') cada una)
- Velocidad de banda (base transportadora)
- Requerimientos de electricidad
- Longitud total de banda por longitud 610mm (24"))
- Altura de Transportador Modular (determinado por altura requerida en medidas de 152mm (6"))
- Rieles laterales (cortos o altos)



TRANSPORTADOR MODULAR ESPECIFICACIONES*

Descripción	Imperial	Métrico
Pieza n° / Potencia		
050934 Motor 230V/60Hz Trifásico	2HP	1,5kW
025293 Motor 480V/60Hz Trifásico	2HP	1,5kW
050999 Motor 230V/60Hz Monofásico	2HP	1,5kW
Capacidad		
Peso máx. de material (conjunto de accionamiento)	800 libras	363 kg
Dimensiones y Requisitos		
Largo (variable según necesidades de longitud)	8' - 48' conjunto de accionamiento	2,4m - 14,6m
Ancho	3'6" Total	1m total
Altura	18" - 53" Adjust.	0,5m - 1,4m
Velocidad de la Correa (Varía dependiendo en rango de velocidad)	80 - 240 pies/min	24 - 73 m/min

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Plataforma de Trozas de alta capacidad

Esta NUEVA plataforma de trozas está especialmente diseñada para aplicaciones industriales que deben soportar un uso continuo y hacer frente a las exigencias de la carga y la manipulación de trozas pesadas. Estos equipos, superiores estructuralmente, poseen una plataforma de carga reforzada que emplea perfiles a lo largo de toda la plataforma para ofrecer un soporte de carga adicional. Los grandes extremos del cargador están fabricados con materiales de resistencia probada, capaces de soportar las condiciones de aserrado más duras. Las patas de apoyo están reforzadas con una mayor cantidad de acero en la plataforma y en la base para garantizar su solidez y su firmeza. Del mismo modo, los dientes de carga son sólidos y se adaptan a entornos de aserrado que requieren una alta productividad y un gran desempeño en todos los aspectos de la operación.

Pieza n° **LD12HD**



Imagen del LD12HD



Freno de Trozas Lateral

2 frenos de trozas de gran resistencia para el lado de carga de trozas derecho. Incluye extensión de carga.

Pieza n° **074672**

Plataforma de Trozas

Aumente la productividad de su operación con esta plataforma de trozas, que se puede controlar fácilmente desde el puesto del operador con tan solo pulsar un botón. Las cadenas se accionan hidráulicamente, y la unidad está equipada con un tope y un cargador para asegurar que las trozas se carguen una a una en el aserradero. El ángulo de la plataforma de trozas permite cargar fácilmente nudosas y de baja calidad.

Pieza° **LD12-1**



Imagen del LD12-1

PLATAFORMA DE TROZAS ESPECIFICACIONES*

Pieza n° / Descripción	Imperial	Métrico
LD12HD Plataforma de Trozas pesadas	12'	3,7m
LD20HD Plataforma de Trozas pesadas	20'	6,1m
LD12-1 Plataforma de Trozas estándar	12'	3,7m
LD20-1 Plataforma de Trozas estándar	20'	6,1m
Capacidad (Pesados y Estándar)		
Longitud máximo del tronco	30'	9,1m
Carga de troncos LD12HD & LD12-1	12'	3,7m
Carga de troncos LD20HD & LD20-1	20'	6,1m
Dimensiones (Pesados y Estándar)		
Largo (LD12HD y LD12-1)		
Con cargador hacia abajo	16'8"	5,1m
Con cargador hacia arriba	24'4"	7,4m
Ancho	6'10"	2,1m
Ancho (cadena centro a centro)	5'	1,5m
Altura	42"	1,1m
Peso		
LD12HD	3.702 libras	1.680 kg
LD20HD	5.005 libras	2.270 kg
LD12-1	1.740 libras	790 kg
LD20-1	2.507 libras	1.140 kg

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Vea cómo el plataforma de trozas pesados se encuentra en un sistema en la página 44.

Mesa de Transferencia

Esta pieza única brinda una manera sencilla de transferir material de forma rápida y eficiente. Después de que el material se desplace por los rodillos del transportador inclinado, un sensor activa una bolsa de aire que está conectada a un conjunto de rodillos de transferencia cruzados e inclinados. La pieza cortada desciende la pendiente hasta llegar a un tope o se transfiere a otro transportador. Alternativamente, el aserrador o operador puede activar los pateadores neumáticos para desplazar la pieza al lado opuesto. La falta de cadenas, engranajes o motores permite un funcionamiento sencillo y un mantenimiento mínimo. La mesa de transferencia puede ajustarse para un manejo por la derecha o por la izquierda.

Pieza n° **TD2**



CARACTERÍSTICAS ESTÁNDARES:



Panel de Control
El sencillo panel de control cuenta con un cable adicional para su montaje cuando sea necesario.



Pateadores Neumáticos
Los pateadores neumáticos pueden desplazar bloques, trozas y tablas del lateral de la plataforma del rodillo para su posterior manejo.

MESA DE TRANSFERENCIA ESPECIFICACIONES*

Pieza n° / Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
TD2 110V Monofásico		
Capacidad (Heavy Duty y Estándar)		
Largo	4' - 17'	1,2m - 5,2m
Dimensiones y Requisitos		
Largo	11'1" - 18'1"	3,4m - 5,5m
Ancho	6'5"	2m
Lateral de Entrada	44" con 3" de ajust.	1,2m con 76mm
Lateral Impulsor	36" con 3" de ajust.	0,9m con 76mm
Peso	2.112 libras	960 kgs
Suministro de Aire Comprimido	Regulada a 60 psi	

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Cadena Transportadora

No es posible completar una operación comercial con madera sin el uso de un sistema de suministro de madera eficiente. La cadena transportadora de Wood-Mizer desplazará la madera cortada hasta su destino a una velocidad controlada. Esta cadena transportadora equipada con funciones adicionales cuenta con un diseño modular de tres o cuatro ejes que puede ampliarse a 18,3m (60') (la longitud máxima puede variar según el peso total del material a transportar) mediante el uso de extensiones de 3m (10') (CC7-Ext-3) y tiene una plataforma con una altura de 838mm (33").

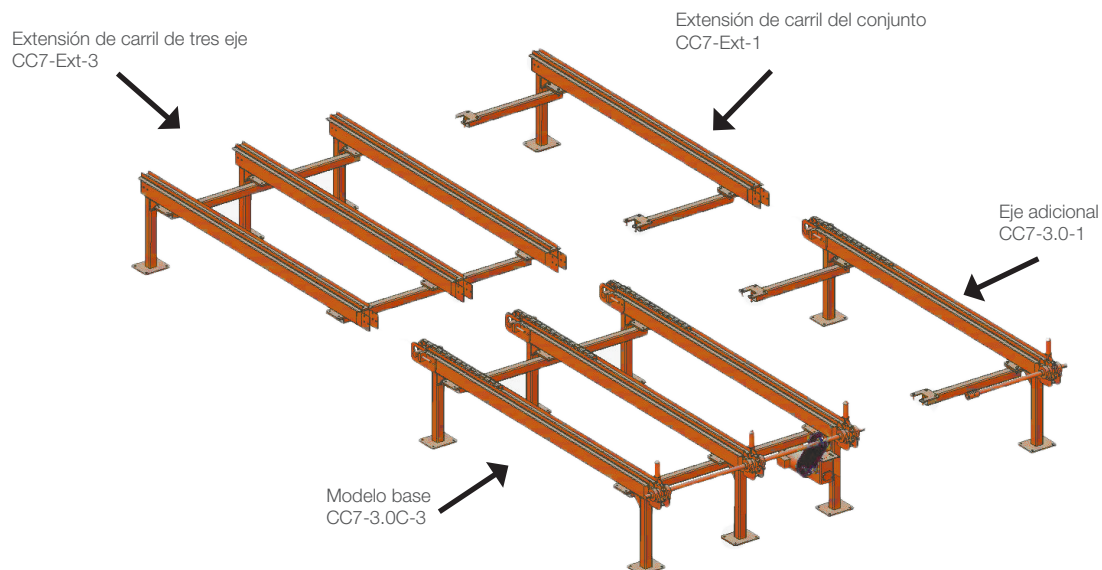
Pieza n° **CC7-3.0C-3**

Otras características incluyen:

- Tracción final de 15,7 RPM a una velocidad de la plataforma de 15 fpm
- Canales para el montaje de suelos de madera para clasificar madera
- Carga izquierda y derecha con topes a los extremos



El modelo básico de la cadena transportadora se muestra con el eje adicional (CC7-3.0-1), extensión de carril de tres ejes (CC7-Ext-3) y extensión de carril del conjunto (CC7-Ext-1). (Vea la información abajo)



CADENA TRANSPORTADORA ESPECIFICACIONES*

Pieza nº / Descripción	Imperial	Métrico
Dimensiones		
Largo x Ancho		
CC7-3.0C-3	11'3" x 7'2"	3,4m x 2,2m
CC7-3.0-1	11'3" x 3'1"	3,4m x 0,9m
CC7-Ext-3	10'5" x 7'2"	3,2m x 2,2m
CC7-Ext-1	10'5" x 3'1"	3,2m x 0,9m
Altura	33"	0,8m
Cadena	81x Cadena (carga lateral)	
Requisitos Eléctricos		
Servicio Eléctrico	480V	
Amperaje	2,8 Amp	
Opciones	Pieza nº	
Modelo Base 3m x 2.1m (10' x 7')	CR7-3.0C-3	
Eje adicional 3m (10')	CR7-3.0-1	
Extensión de carril de tres ejes 3m (10')	CR7-Ext-3	
Extensión de carril del conjunto 3m (10')	CR7-Ext-1	

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Vea cómo el cadena transportadora se encuentra en un sistema en las páginas 44 y 54.

Transportador para Aserrín

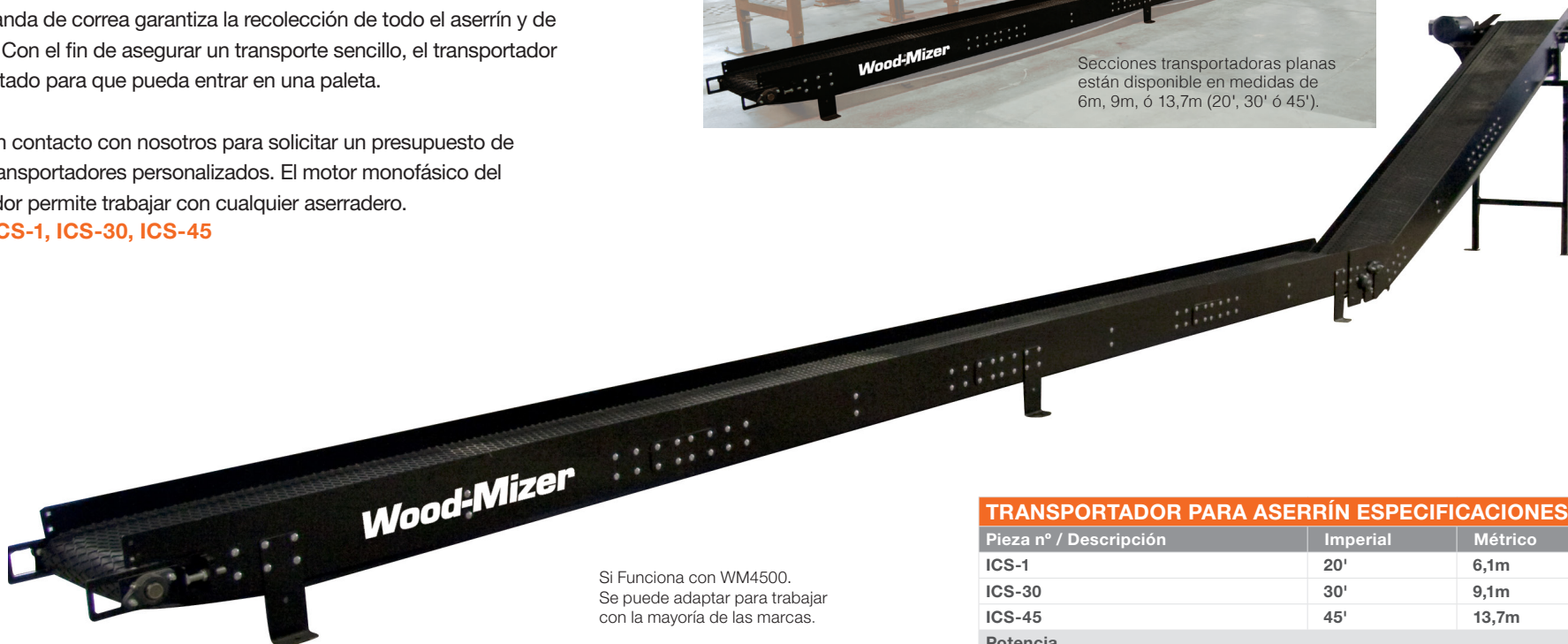
Con la correa transportadora industrial de Wood-Mizer, eliminar aserrín es sencillo y económico. Este práctico transportador que apenas requiere mantenimiento elimina los desechos de aserrín. La correa transportadora desplaza el aserrín hacia un punto de recolecta central para eliminarlo de forma sencilla a través de un extractor o un contenedor de aserrín. La eficiente banda de correa garantiza la recolección de todo el aserrín y de las astillas. Con el fin de asegurar un transporte sencillo, el transportador es desmontado para que pueda entrar en una paleta.

Póngase en contacto con nosotros para solicitar un presupuesto de nuestros transportadores personalizados. El motor monofásico del transportador permite trabajar con cualquier aserradero.

Pieza n° **ICS-1, ICS-30, ICS-45**



Secciones transportadoras planas están disponibles en medidas de 6m, 9m, ó 13,7m (20', 30' ó 45').



Si Funciona con WM4500.
Se puede adaptar para trabajar con la mayoría de las marcas.

CARACTERÍSTICAS ESTÁNDARES:



Correa

Esta correa excepcional permite fijar con precisión tanto horizontal como inclinada.



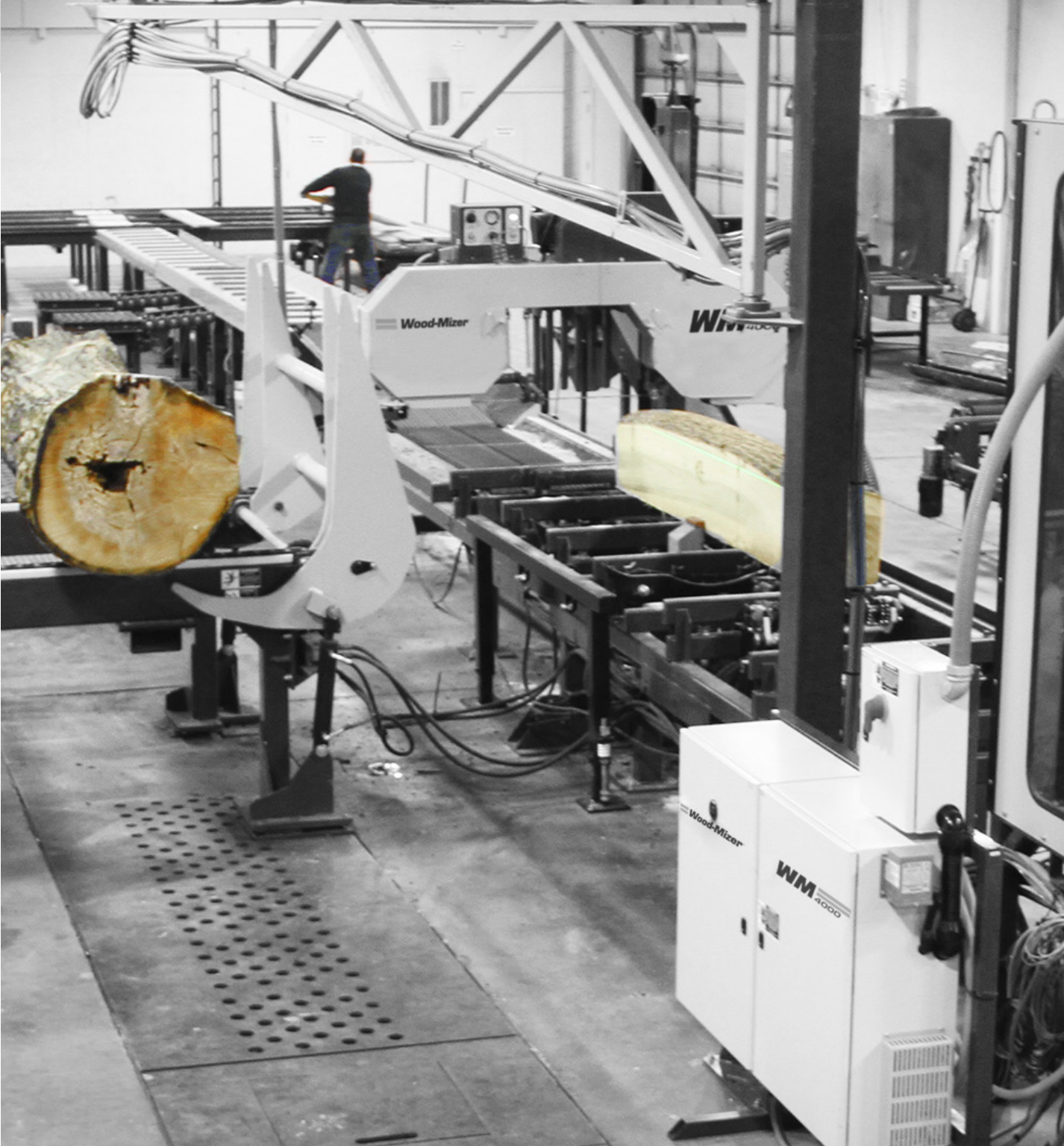
Recogida Centralizada

Todos los desechos se transportan al mismo lugar.

TRANSPORTADOR PARA ASERRÍN ESPECIFICACIONES*

Pieza n° / Descripción	Imperial	Métrico
ICS-1	20'	6,1m
ICS-30	30'	9,1m
ICS-45	45'	13,7m
Potencia		
115V/60Hz Monofásico 20 Amp		
230V/60Hz Monofásico 10 Amp		
Dimensiones		
Largo (Total)	31'3,5" - 56'3,5"	9,5 - 17,2m
Ancho (Total)	33,5"	851mm
Ancho de la Correa	16"	406mm
Altura (desde el suelo hasta la correa)	5'2"	1,6m
Sistema de Transmisión		
Transmisión del Motor	2HP	1,5kW
Transmisión del Motor (RPM)	1.740 RPM	

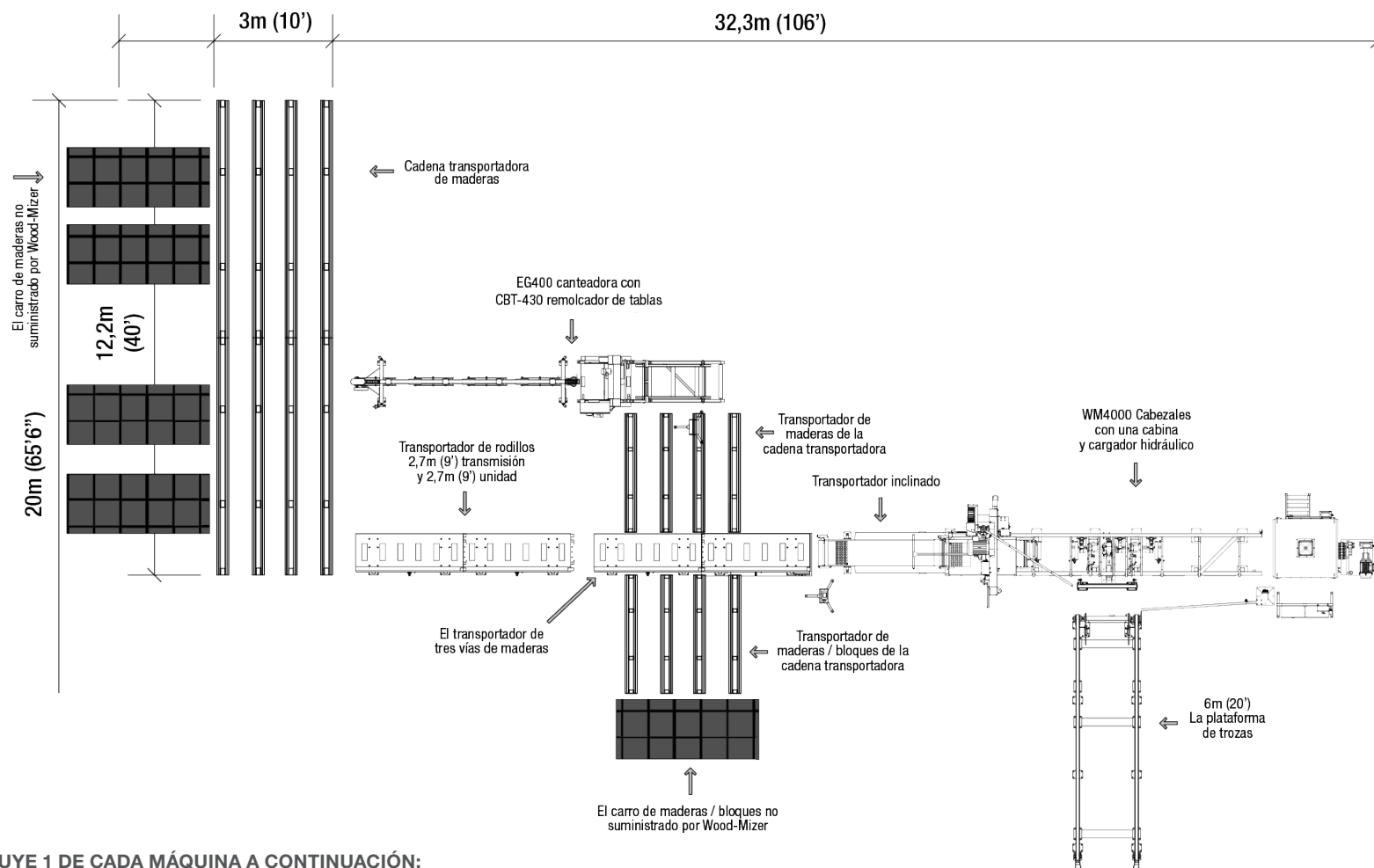
* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



SISTEMA DE ASERRADERO INDUSTRIAL

Con el fin de ofrecer una descripción clara del funcionamiento conjunto de los sistemas de aserradero de Wood-Mizer, se han incluido un diseño general de la maquinaria.

Muestra de la composición principal con un cabezal



EL SISTEMA INCLUYE 1 DE CADA MÁQUINA A CONTINUACIÓN:



WM4500
Para obtener más información, consulte las páginas 6-9.



EG400 Canteadora
Para obtener más información, consulte las páginas 30-31.



Cadena Transportadora
Para obtener más información, consulte la página 41.



Transportador de Rodillos
Para obtener más información, consulte la página 38.



Transportador Inclinado
Para obtener más información, consulte la página 37.



Plataforma de Trozas
Para obtener más información, consulte la página 39.



Transportador de Tres Vías
Para obtener más información, consulte la página 36.



Sistema Eficiente de Procesamiento de Trozas

Sistema eficiente de procesamiento de trozas (SLP) es una serie flexible de productos modulares diseñados para una transformación rentable de troncos de entre 102mm y 406mm (entre 4" y 16") de diámetro dando como resultado tablas, listones y madera para paletas.

Una inversión inteligente

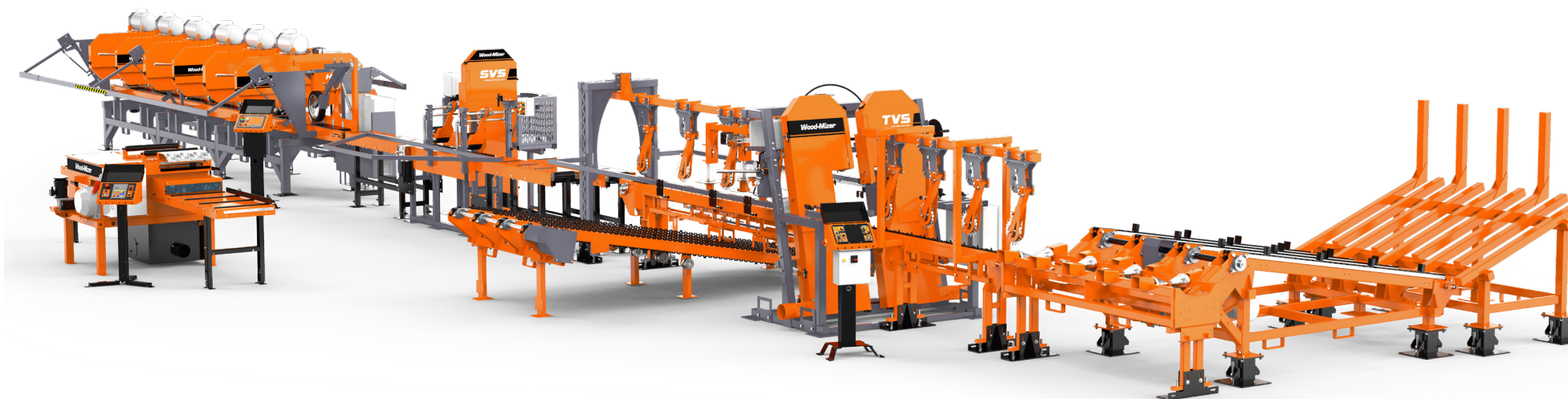
- Capital inicial bajo
- Bajos costos de instalación
- La estructura modular permite una flexibilidad operativa
- Bajo costo de consumo energético



Sistema Eficiente de Procesamiento de Trozas

PROCESE TROZAS PARA OBTENER BENEFICIOS

Wood-Mizer es pionera en el uso de nuestra tecnología de cinta estrecha patentada para la transformación eficiente de troncos pequeños y medianos en tablas, listones y madera para paletas. A pesar de las numerosas configuraciones e instalaciones necesarias, la estructura habitual se compone de una o más unidades de TVS (sierra vertical doble) y SVS (sierra vertical sencilla), un reaserradero horizontal y una canteadora EG300. Con la gran cantidad de unidades y sistemas que se utilizan a escala mundial, la serie SLP se ha convertido en la referente del procesamiento de troncos pequeños y medianos para obtener beneficios.



Vea el video del SLP en
woodmizer.com/es o escanee este
código con su Teléfono inteligente.

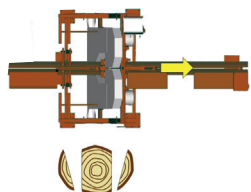


TVS

Sierra Vertical Doble



La estructura habitual se compone de una o más unidades TVS que cortan dos lados de una troza y transportan los dos lados de la troza hasta la SVS (sierra vertical sencilla). Dirigido especialmente a los aserraderos que quieren generar trozas con cuatro lados, ofrecemos la TVS con un sistema de alimentación plano que extrae la troza de dos caras de la primera TVS y elimina dos lados más en una pasada.



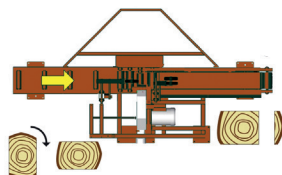
Para obtener más información acerca de la TVS, consulte las páginas 48-49.

SVS

Sierra Vertical Sencilla



Con un sencillo y efectivo sistema de entrada, la SVS facilitará el trabajo de separar y eliminar el tercer lado de los dos laterales de la troza que sobresale de la TVS. Asimismo, es posible utilizar la SVS para retirar un lado de una tabla, que posteriormente se puede pasar de manera eficiente a través de nuestros reaserraderos horizontales para la mayor cantidad posible de tablas laterales procedentes de los bloques.



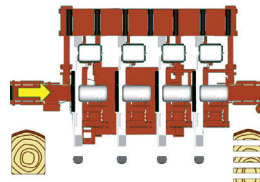
Para obtener más información acerca de la TVS, consulte las páginas 50-51.

HR500

Aserradero Horizontal



Las tablas de la TVS y la SVS se transportan posteriormente a la línea de recuperación de tablas compuesta de un aserradero horizontal. Ideal para volver a serrar tablas o trozas, un aserradero horizontal es una pieza esencial de su línea de Procesado de Trozas Eficiente. Con el fin de aumentar la productividad del aserradero horizontal, puede instalar cabezales adicionales.



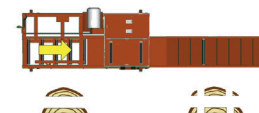
Para obtener más información sobre reaserraderos horizontales, consulte las páginas 15-27.

EG300

Canteadora Industrial



La canteadora EG300 multihoja estandariza hasta tres tamaños de tabla para una máxima recuperación de la madera. El EG300 es el compañero ideal para la línea industrial SLP de Wood-Mizer. Esta máquina estándar está equipada con dos sierras (una de ellas móvil). Se pueden añadir tres sierras más para obtener una capacidad de canteadora múltiple completa.



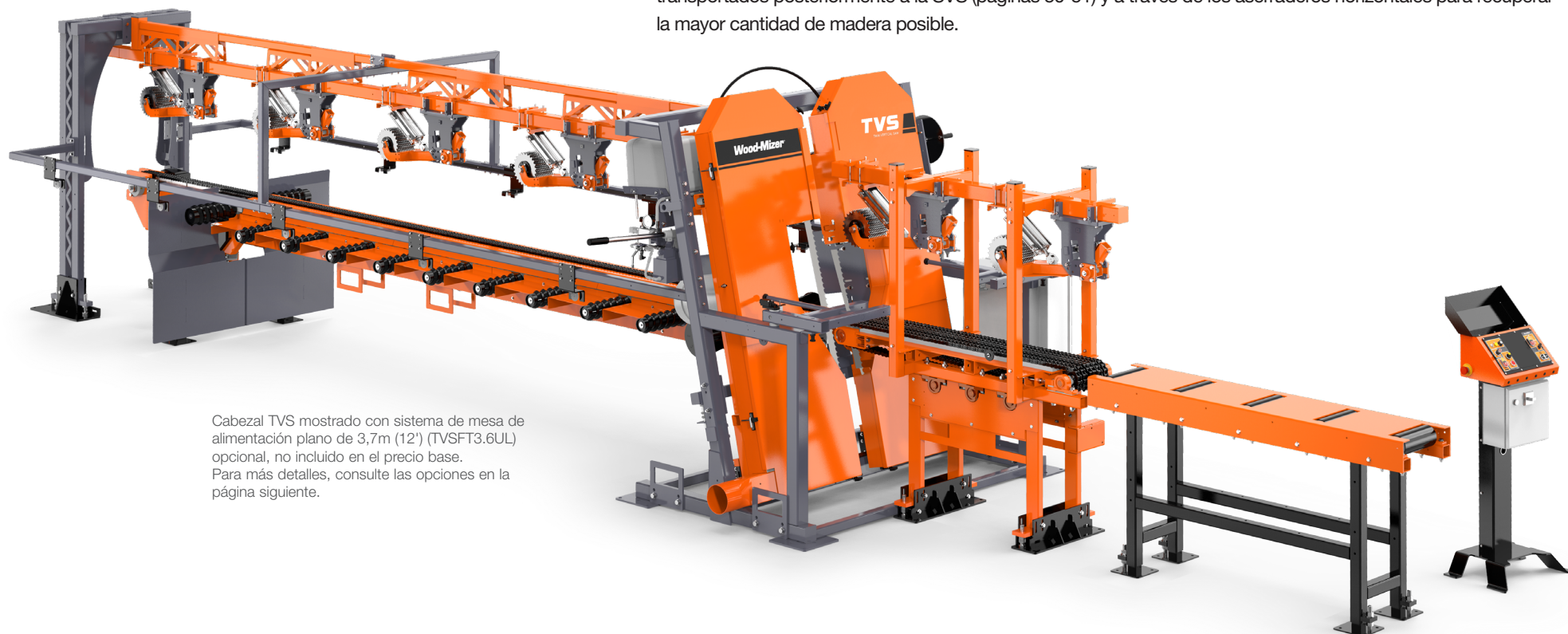
Para obtener más información sobre la canteadora, consulte las páginas 29-33.

TVS
SIERRA VERTICAL DOBLE

Sierra Vertical Doble

Desarrollada para el sistema de Procesado de Trozas Eficiente de Wood-Mizer, la TVS elimina dos lados de una troza en una pasada. El diámetro máximo de la troza que puede atravesar la TVS es 406mm (16") y el ancho máximo de corte es 248mm (9,75").

Los cabezales inclinados ayudan a maximizar la vida útil de la sierra y permiten un retiro sencillo de tablas sobre una plataforma de transferencia opcional. Los cabezales están diseñados para un cambio de sierras y un mantenimiento sencillo. Las poleas con correa y la longitud de la sierra de 4,7m (184") aumentan la vida útil de la misma y mantienen la precisión de corte a la vez que los motores de calidad industrial proporcionan un rendimiento y un reducido costo energético comprobados. La TVS extrae dos lados de una troza, que son transportados posteriormente a la SVS (páginas 50-51) y a través de los aserraderos horizontales para recuperar la mayor cantidad de madera posible.



Cabezal TVS mostrado con sistema de mesa de alimentación plano de 3,7m (12') (TVSFT3.6UL) opcional, no incluido en el precio base. Para más detalles, consulte las opciones en la página siguiente.

COMPRUEBE EL USO DE LA TVS EN
EL SISTEMA SLP EN LA PÁGINA 54.

Vea el video del TVS en
woodmizer.com/es o escanee este
código con su Teléfono inteligente.



OPCIONES:



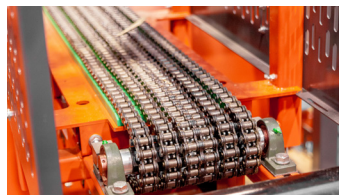
MESAS DE ENTRADA/SALIDA OPCIONALES



MESAS DE CADENA DENTADA OPCIONALES

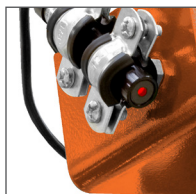


MESA DE ALIMENTACIÓN PLANA OPCIONALES



SETWORKS

Instale hasta 8 ajustes predefinidos programables con el programador automático de cortes opcional.



LÁSER DUAL

Alinie las trozas para obtener una recuperación máxima con el láser opcional.



SISTEMA DE EXTRACCIÓN DE LOSA

Discos laterales.

OPCIONES TVS*

Descripción	Pieza nº	Imperial	Métrico
Mesa de entrada	TVSIV2.4I	8'	2,4m
Mesa de entrada	TVSIV3.6I	12'	3,7m
Mesa de entrada	TVSIV5.5I	17'	5,2m
Mesa de salida	TVSOV2.4I	8'	2,4m
Mesa de salida	TVSOV3.6I	12'	3,7m
Mesa de salida	TVSOV4.8I	16'	4,9m
Cadena de alimentación dentada	TVSSC2.4	8'	2,4m
Cadena de alimentación dentada	TVSSC3.6	12'	3,7m
Mesa de alimentación plana	TVSFT2.4UL	8'	2,4m
Mesa de alimentación plana	TVSFT3.6UL	12'	3,7m
Programador automático de corte	TVSUSET-MI		
Láser	TVSULAS-MI		
Plataforma de trozas inclinada	SLPILDU		
Rampa de trozas	SLPLRU		
Sistema de Extracción de Losa (discos laterales)	514410		

Consulte otras opciones de equipos de manejo de materiales en las páginas 52-53.

ESPECIFICACIONES TVS*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Eléc. 480V/60Hz Trifásico	15HP	11,2kW
Sierra		
Largo	184"	4,7m
Ancho	1,25" - 2"	32mm-51mm
Polea Portasierras		
Diámetro	24"	610mm
Tipo	Acero Fundido con Correa	
Sistema de Alimentación		
Velocidad de alimentación	0-65 pies/min	0-20 m/min
Alimentación de la cadena con abrazaderas	1,5HP	1,1kW
Espaciado entre trozas	22"	559mm
Capacidad de Corte†		
Diámetro del la troza	4" - 16"	102 - 406mm
Largo del la troza	3' - 12'	0,9 - 3,7m
Ancho (de corte)	3,25" - 9,75"	83 - 254mm
Dimensiones (sin incluir las mesas opcionales)		
Largo	5'1"	1,5m
Ancho	6'6"	2m
Altura	7'2"	2,2m
Peso	2.063 libras	936 kg

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

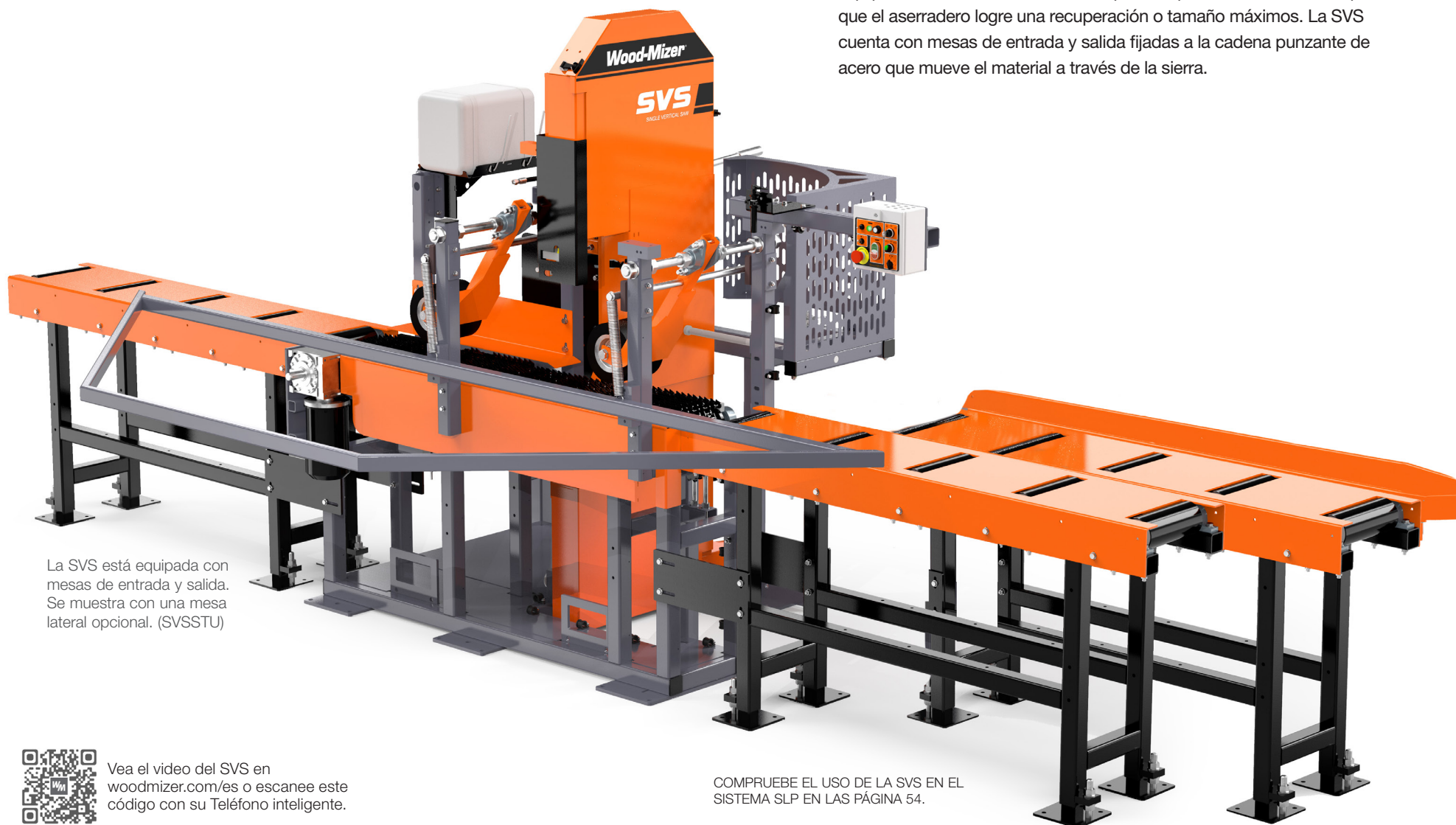
† Cuando haga su pedido de mesas de entrada y salida para TVS opcionales, tenga en cuenta que la longitud total de la mesa que se indica no es indicativa de la capacidad real del material. Llame por detalles. Compruebe el uso de la TVS en el sistema SLP en la página 54.

SVS
SIERRA VERTICAL SENCILLA

Sierra Vertical Sencilla

La SVS facilitará el proceso de separación de trozas de ancho estándar y la extracción del tercer lado de una troza de dos lados que sale de la TVS.

Equipado con un láser estándar, el operador puede colocar la troza para que el aserradero logre una recuperación o tamaño máximos. La SVS cuenta con mesas de entrada y salida fijadas a la cadena punzante de acero que mueve el material a través de la sierra.



La SVS está equipada con mesas de entrada y salida. Se muestra con una mesa lateral opcional. (SVSSTU)



Vea el video del SVS en woodmizer.com/es o escanee este código con su Teléfono inteligente.

COMPRUEBE EL USO DE LA SVS EN EL SISTEMA SLP EN LAS PÁGINA 54.



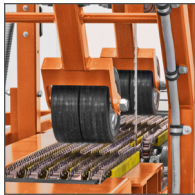
Sistema de Alimentación

La correa de alimentación con "mesa dentada" sostiene las trozas firmemente en su lugar.



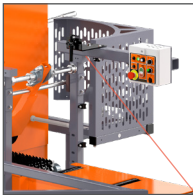
Mesas de Rodillo de Entrada y Salida

Mesas fijas con abrazadera adicional integrada.



Barras de Retención

Rodillos de sujeción anchos mantienen la troza fija mientras se mueve a través de la SVS.



Láser

Aline las trozas para obtener una recuperación máxima con el láser estándar.

OPCIONES SVS*

Descripción	Pieza n°
Mesa de rodillo	SVSRT1.8
Mesa lateral	SVSSTU



ESPECIFICACIONES SVS*

Descripción	Imperial	Métrico
Potencia		
Eléc. 480V/60Hz Trifásico	15HP	11,2kW
Sierra		
Largo	184"	4,7m
Ancho	1,25" - 2"	32mm-51mm
Polea Portasierras		
Diámetro	24"	610mm
Tipo	Acero Fundido de banda	
Sistema de Alimentación		
Velocidad de alimentación	0-65 pies/min	0-20 m/min
Motor de alimentación de la correa	1,5HP	1,1kW
Capacidad de Corte		
Largo de canto	3' - 12'	0,9 - 3,7m
Ancho de canto	15 3/4" máx.	400mm máx.
Altura de canto	9 5/8" máx.	244mm máx.
Ancho de corte	3/8" - 11,75"	10 - 298mm
Dimensiones (sin incluir tablas opcionales)		
Largo	17'8"	5,4m
Ancho	6'7"	2m
Altura	7'	2,1m
Peso	2.425 libras	1.100 kg

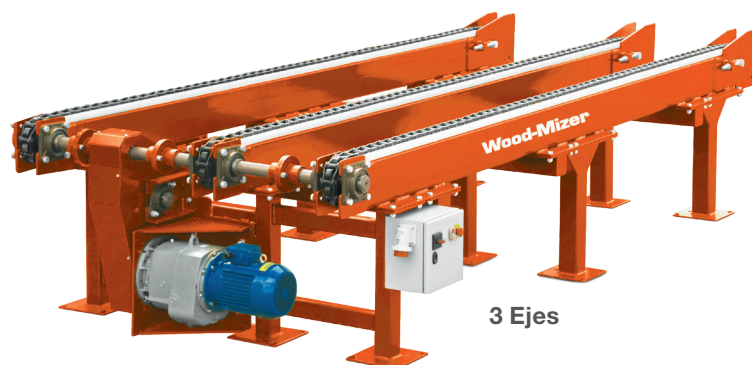
* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
Compruebe el uso de la SVS en el sistema SLP en la página 54.

Equipo de Manejo de Materiales

Plataforma de Trozas

Con el fin de mantener el suministro de madera en su línea de trozas eficiente, se requiere un sistema de entrada de trozas resistente. Nuestras plataformas de trozas están diseñadas para resistir las exigencias de la industria forestal. Con una construcción a gran escala, nuestras plataformas de trozas prestan un servicio duradero que se adapta a un entorno exigente.

Pieza n° **SLPLD3.6-3C, SLPLD3.6-2C**



3 Ejes

Plataforma de Trozas Inclinada

La plataforma de trozas inclinada se ha diseñado para transportar las trozas a la estación del operador de manera controlada para que él pueda concentrarse en el alineamiento de las trozas y su posterior introducción en la TVS.

Pieza n° **SLPILDU**



Plataforma de Transferencia Cruzada

Sabemos que cada aserradero es diferente y por eso hemos fabricado nuestra plataforma de transferencia modular. Solicite un módulo de extremo de accionamiento, un módulo de ralentí y el número de módulos de ampliación que necesite para la estructura de la máquina. Aumente o reduzca la longitud, la altura o la inclinación del transportador para que se adapte a sus necesidades.

Pieza n° **SLPCTD3.6U, SLPCTD5.4U, SLPCTD7.2U**



2 Ejes



COMPRUEBE EL USO DE LAS MANEJO DE MATERIALES
EN EL SISTEMA SLP EN LA PÁGINA 54.

Mesa de Rodillos Neutros

La mesa de rodillos neutros se adapta a la línea de transporte para un flujo continuo de material. Esta resistente mesa facilita el paso del producto de una a otra área del sistema. Su altura es ajustable para adaptarse a una variedad de entornos.

Pieza n° **SLPIRT**



Mesa de Rodillos Cruzados

La mesa de rodillos cruzados es una mesa sencilla para trabajos pesados para transferir las tablas cortadas a otras áreas dentro del flujo de material para su procesamiento adicional, como las tareas de reaserrado y canteado.

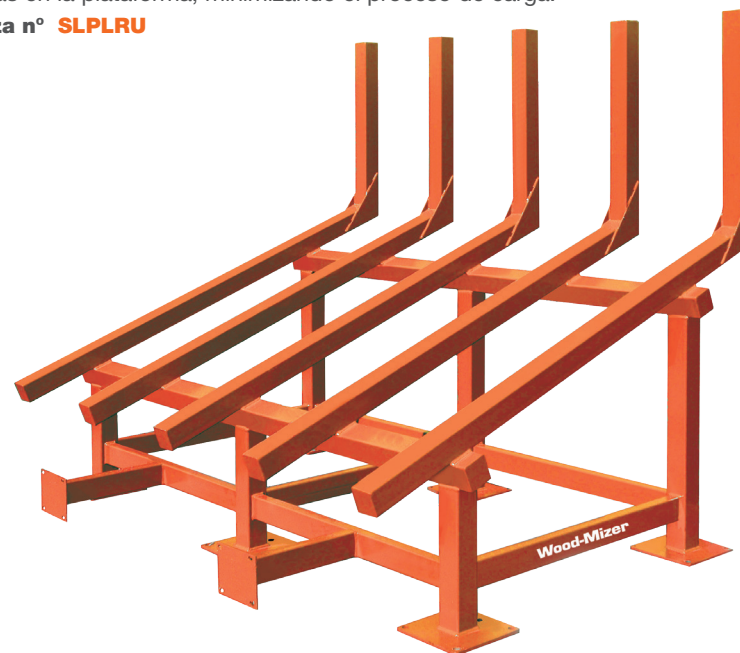
Pieza n° **SLPCRT**



Rampa de Trozas

Diseñada para que la plataforma de trozas se cargue mediante una carretilla elevadora de forma más sencilla y eficiente. También aumenta la capacidad de trozas en la plataforma, minimizando el proceso de carga.

Pieza n° **SLPLRU**

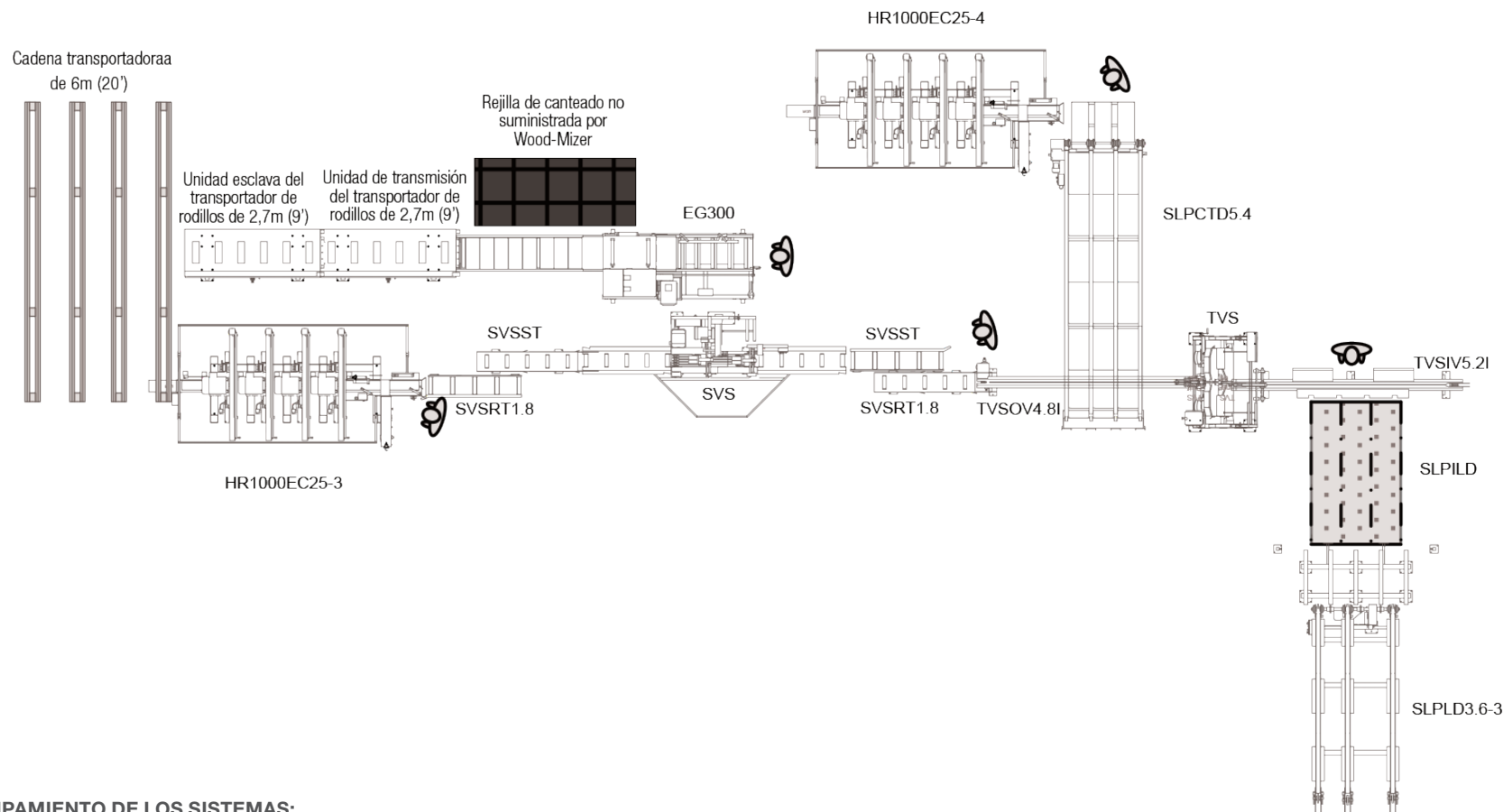


OPCIONES MANEJO DE MATERIALES*

Descripción	Imperial	Métrico	Pieza n°
Plataforma de Trozas - 3 Ejes			SLPLD3.6-3C
Plataforma de Trozas - 2 Ejes			SLPLD3.6-2C
Plataforma de Trozas Inclinada			SLPILDU
Plataforma de Transferencia Cruzada	11'9"	3,6m	SLPCTD3.6U
Plataforma de Transferencia Cruzada	17'8"	5,4m	SLPCTD5.4U
Plataforma de Transferencia Cruzada	23'7"	7,2m	SLPCTD7.2U
Mesa de Rodillos Neutros			SLPIRT
Mesa de Rodillos Cruzados			SLPCRT
Rampa de Trozas			SLPLRU

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
Compruebe el uso de las manejo de materiales en el sistema SLP en la página 54.

Diseño de muestra de SLP



EQUIPAMIENTO DE LOS SISTEMAS:



1 TVS
Para obtener más información, consulte las páginas 48-49.



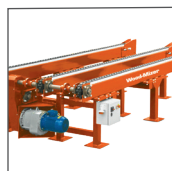
1 SVS
Para obtener más información, consulte las páginas 50-51.



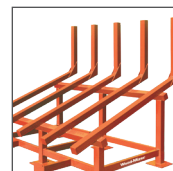
2 Reaserraderos
Para obtener más información, consulte las páginas 16-17.



1 Canteadora
Para obtener más información, consulte las páginas 32-33.



1 Plataforma de Troza
Para obtener más información, consulte la página 52.



1 Rampa de Trozas y Plataforma inclinada
Para obtener más información, consulte las páginas 52-53.



1 Plataforma de Transferencia
Para obtener más información, consulte la página 52.



1 Cadena Transportadora
Para obtener más información, consulte la página 41.



1 Transportador de Rodillos
Para obtener más información, consulte la página 38.



SIERRAS Y MANTENIMIENTO DE LA SIERRA

Bienvenido al corazón de su sistema de aserrado: las sierras. Wood-Mizer fabrica sus propias sierras, con las que puedes seguir cortando gracias a los numerosos centros de afilado de todo el país y a una gama de afilado de sierras.

Una inversión inteligente

- Diversos tipos de perfiles, anchos, grosores y sierras para cualquier clase de madera
- Calidad de la sierra de estándar industrial
- Afilado sencillo con equipo de mantenimiento de la sierra o con el servicio de afilado de Wood-Mizer
- Inversión económica en el equipo de afilado
- Experiencia o mano de obra mínimas para operar el equipo de afilado

SIERRAS WOOD-MIZER

Wood-Mizer cuenta con un gran equipo de investigadores de sierras que examinan al detalle el acero utilizado en nuestras sierras. Empleamos los **mejores equipos existentes** para fabricar sierras, incluidos nuestro propio esmeril CBN, un sofisticado triscador informatizado y un equipo de corte a medida.

Cada una de las sierras Wood-Mizer utiliza una técnica de esmerilado de perfil completo en lugar de un proceso de arrastre y barrido. Esto significa que su **sierra se procesa de punta a punta**, lo que le dará **precisión y rendimiento** en cada corte. Todas las sierras vienen ajustadas de fábrica y están listas para funcionar.



Wood-Mizer ofrece sierras sin fin para cualquier aplicación en aserraderos.

Sierras Wood-Mizer®
Inovación, Precisión, Rendimiento

	PERFIL	UTILIDAD	ÁNGULO DE GANCHO		ANCHO	ESPESOR	PASO DE DIENTE
	razorTIP Wood-Mizer SIERRAS CINTA DE CARBURO	Sierra dentada especializada de triple chip con puntas de carburo para cortar las maderas más duras con el mejor acabado.	7°, T7°, 10°, 12°	Imperial Métrico	1¼" 1½" 2" 3" 32 38 51 76	0,035" 0,045" 0,050" 0,055" 0,90 1,14 1,27 1,40	½" ⅝" ⅞" 1⅞" 12,7 15,9 22,23 28,58
	biMETAL Wood-Mizer SIERRAS CINTA INDUSTRIAL	Sierra industrial para un aserrado de alta producción. Ofrece una vida útil de aserrado más larga.	10°, T7°	Imperial Métrico	1,36" 1,635" 2" 3" 35 41,5 51 76	0,042" 0,050" 0,063" 1,07 1,27 1,6	⅞" 22,23
	doubleHARD Wood-Mizer SIERRAS CINTA DE ALTA ALEACIÓN	Sierra multiuso duradera de alta aleación para la mayoría de aplicaciones de aserrado.	4°, 7°, T7°, 9°, 10°, 13°, V10°	Imperial Métrico	1¼" 1½" 32 38	0,035" 0,042" 0,045" 0,050" 0,055" 0,90 1,07 1,14 1,27 1,40	¼" (1¼" disponible para 0,055 x 1½") ⅜" (1¼" disponible para 0,045 x 1½") 22,23 (28,58 disponible para 1,4 x 38mm) 22,23 (28,58 disponible para 1,14 x 38mm)
	silverTIP Wood-Mizer SIERRAS CINTA DE CARBONO	Sierras de carbono para descomposición principal y secundaria.	4°, 7°, T7°, 9°, 10°, V10°, 12°, 13°	Imperial Métrico	1" 1⅞" 1¼" 1½" 1¾" 2" 3" 27 29 32 38 44,5 51 76	0,035" 0,038" 0,042" 0,045" 0,050" 0,055" 0,90 0,97 1,07 1,14 1,27 1,40	½" ⅝" ¾" ⅞" 1⅞" 12,7 15,9 19 22,23 28,58

T7° = Turbo 7° / V10° = Vortex 10° (Para más información acerca de los perfiles de sierra Vortex y Turbo 7, consulte la página siguiente)



La sierra de eliminación de aserrín **VORTEX®** de Wood-Mizer LIMPIARA EL ASERRÍN del corte como ningún otra sierra en el mercado. Este perfil ÚNICO ha generado resultados EXTRAORDINARIOS que han resultado en alta producción para fabricantes de tarima.



DE ALTO DESEMPEÑO IDEAL PARA EL ASERRADO A ALTO CABALLAJE

Las sierras Wood-Mizer Turbo7, especialmente concebidas para las maderas duras y exóticas de Sudamérica, tienen un perfil único y agresivo capaz de aserrar madera de roble blanco, nogal americano, fresno, arce y muchas otras especies.



BMS500 AFILADOR

AFILADOR BMS500 CBN

El afilador BMS500 posee un esmeril de 203mm (8") para satisfacer las necesidades de los aserraderos más grandes. Además, está equipado con un sistema de fácil instalación y extracción de la sierra. Este afilador viene equipado de serie con un contador de dientes electrónico que puede preconfigurarse para detener de forma automática el proceso de afilado tras haberse completado el ciclo. Todas las funciones del afilador se controlan desde el panel del operario. Además, hemos añadido una mirilla de inspección y una luz LED para hacerlo más completo.

Pieza n° **BMS500AU** (230V Monofásico)

Pieza n° **BMS500BU** (230V Trifásico)

Pieza n° **BMS500HS** (400V/50Hz Trifásico)

Pieza n° **BMS500CU** (460V Trifásico)



Escanea este código para ver el video del BMS500.

ESPECIFICACIONES DEL BMS500*

Descripción	Imperial	Métrico
Motor de esmeril	1HP	0,75kW
Esmeril**	8" CBN	203mm
RPM del esmeril	4.280 RPM	
Capacidad de sierras	1" - 3"	25mm - 76mm
Paso de diente disponible	1/2", 5/8", 3/4", 7/8", 1", 1 1/8"	12.7, 15.9, 19, 22.23, 25, 28.58
Perfiles disponibles	4°, 7°, Turbo 7°, 9°, 10°, Vortex 10°, 12°, 13°	
Operación	Velocidad variable, estación de control de fácil manejo	
Capacidad de producción	Industrial / Profesional	
Potencia	230V 1Ph, 230V 3Ph, 400V 3Ph, 460V 3Ph	
Capacidad de aceite**	2,5 Gal	9,5 L

Depósito de aceite con bomba de aceite

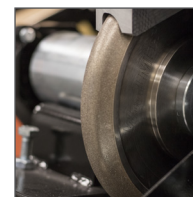
* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

** Los esmeriles y el aceite se venden por separado (consulte la página 60).

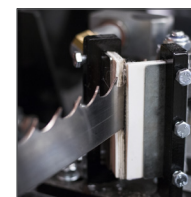


Estación de control
Velocidad de afilar
variable Contador
de diente

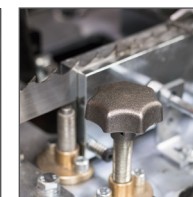
CARACTERÍSTICAS:



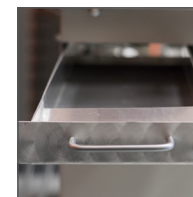
Piedra de afilar CBN
203mm (8") diámetro.



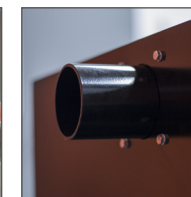
Sistema de limpiamiento de aceite



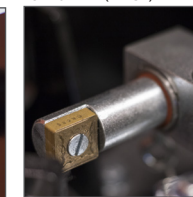
Ajuste de la sierra
Para sierras de 25-76mm (1"-3")



Bandeja del filtro imán
Mantiene el aceite limpio.



Ducto del separador de líquidos de vapor



Limpiador de carburo interior
Remueve la rebaba.

BMS250

AFILADOR

AFILADOR CBN BMS250

El afilador BMS250 está diseñado para el profesional que necesita conservar sus sierras en buen estado con una precisión y ahorro de tiempo garantizados.

Pieza n° **BMS250MU** (110V Monofásico)

Pieza n° **BMS250AU** (230V Monofásico)

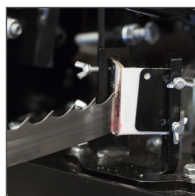
Pieza n° **BMS250AS** (230V/50Hz Monofásico)



CARACTERÍSTICAS:



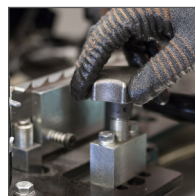
Piedra de afilar CBN
127mm (5") diámetro.



Sistema de limpieza de aceite



Sistema de baño de aceite
Incluye la bomba y depósito.



Ajuste de la sierra
Un solo perno de ajuste para sierras de 25-51mm (1-2")

ESPECIFICACIONES DEL BMS250*

Descripción	Imperial	Métrico
Motor del esmeril	1/4 HP	0,18kW
Esmeril**	5" CBN	127mm
RPM del esmeril	2.800 RPM	
Capacidad de sierras	1" - 2"	25mm - 50mm
Paso de diente disponible	1/2", 5/8", 3/4", 7/8", 1", 1 1/8"	12,7, 15,9, 19, 22,23, 25, 28,58
Perfiles disponibles	4°, 7°, Turbo 7°, 9°, 10°, Vortex 10°, 12°, 13°	
Operación	Sistema parada automático, velocidad variable	
Capacidad de producción	Profesional	
Potencia	110V, 230V Monofásico	

** Los esmeriles y el aceite se venden por separado (consulte la página 60).

Escanea este código para ver el video del BMS250.



BMST50

AFILADOR / TRISCADOR

AFILADOR CBN Y TRISCADOR BMST50

Se puede afilar y además triscar con un solo equipo, el BMST50. De manejo manual, esta eficiente máquina le ahorra espacio y tiempo, lo cual baja sus gastos de operación para producir una sierra completa y lista para cortar.

Pieza n° **BMST50**



CARACTERÍSTICAS:



Piedra de afilar CBN
127mm (5") diámetro.



Puntos de trabar ajustables



Ajuste de la sierra
Un solo perno de ajuste para sierras de 25-38mm (1-1½").



Medidor de traba
Incluido para un trabado de diente consistente.

ESPECIFICACIONES DEL BMST50*

Descripción	Imperial	Métrico
Motor del esmeril	1/7 HP	0,11kW
Esmeril**	5" CBN	127mm
Capacidad de sierras	1" - 1 1/2"	25mm - 38mm
Paso de diente disponible	7/8" Pitch	22,23mm
Perfiles disponibles	4°, 7°, Turbo 7°, 9°, 10°, Vortex 10°, 13°	
Operación	Manual	
Capacidad de producción	Individual	
Potencia	110V-250V AC, 50/60 Hz	

** Los esmeriles y el aceite se venden por separado (consulte la página 60).

Escanea este código para ver el video del BMST50.



BMT250

TRISCADOR

TRISCADOR DE DIENTES DUAL AUTOMÁTICO BMT250

El modelo BMT250 es el triscador de dientes dual más productivo y eficaz de la gama Wood-Mizer. La máquina fijará automáticamente ambos lados de la sierra con total precisión. Los indicadores del dial instalados a cada lado permiten fijar los dientes con una precisión de entre 0,001- 0,002. La estación de control eléctrico permite al operario accionar el triscador de dientes automáticamente, ofreciendo un triscado de calidad. El contador de dientes ajustable apagará el sistema de alimentación cuando la sierra se haya configurado completamente.

Pieza n° **BMT250MUD**



Escanea este código para ver el video del BMT250.

ESPECIFICACIONES DEL BMT250

Capacidad de sierras	25mm - 76mm (1" - 3")
Espaciado entre dientes	13mm - 32mm (1/2" - 1 1/4")
Operación	Sistema de arranque/parada automático
Capacidad de producción	Industrial/Profesional
Potencia	120V/240V 50/60 Hz

ESPECIFICACIONES DEL BMT200

Capacidad de sierras	25mm - 76mm (1" - 3")
Espaciado entre dientes	13mm - 32mm (1/2" - 1 1/4")
Operación	Manivela
Capacidad de sierras	Profesional/Taller



Caja de control eléctrica de alimentación
Interrupción del indexador auto/manual y contador de dientes.

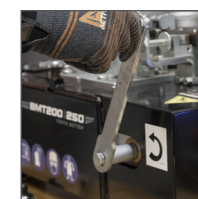
BMT200

TRISCADOR

TRISCADOR DE DIENTES DUAL MANUAL BMT200

El modelo BMT200 es la versión manual del modelo BMT250. En lugar de utilizar una caja de controles eléctrica para manejar el triscador de dientes dual, se ha instalado una manivela en la parte frontal del armazón de la caja. La manivela del BMT200 se mueve en el sentido contrario a las agujas de reloj para avanzar la sierra y fijar los dientes. Esta manivela fácil de usar fija dos dientes por revolución con la misma precisión y exactitud que el BMT250.

Pieza n° **BMT200**

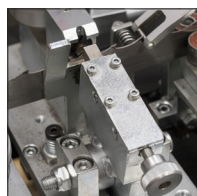


Manivela manual

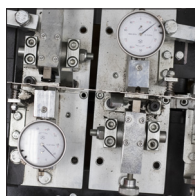


Escanea este código para ver el video del BMT200

CARACTERÍSTICAS PARA AMBOS AJUSTADORES DE DIENTES:



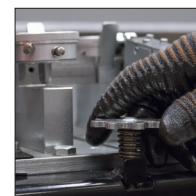
Empujadores ajustables
Para trabado preciso.



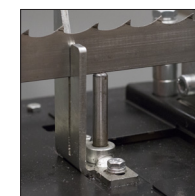
Indicadores
Para medir la traba de los dientes.



Abrazadera



Perno de ajuste de altura de sierra y patas
Ajuste el sube/baja de la sierra con la perilla y patas de ajuste para sierras de 25mm - 76mm (1" - 3").



Medidor de traba
Incluido para trabada consistente y precisa.

ACCESORIOS PARA AFILADORES Y TRISCADORES

ESMERILES CBN



Esmeriles CBN 127mm (5") (para BMS250 y° BMST50)

4/32 Pieza n° 050744	7/34 Pieza n° 053294	Turbo 7/39.5 Pieza n° 066268	9/29 Pieza n° 030380	10/30 Pieza n° 030381	Vortex 10 Pieza n° 077698	13/29 Pieza n° 030389	7/34 1-1/8 TS Pieza n° 053446	10/30 1-1/8 TS Pieza n° 053034	13/29 1-1/8 TS Pieza n° 053033	12/28 5/8 TS Pieza n° 030395	10/30 1/2 TS Pieza n° 053411	10/30 3/4 TS Pieza n° 053358
-----------------------------------	-----------------------------------	---	-----------------------------------	------------------------------------	--	------------------------------------	--	---	---	---	---	---

Esmeriles CBN 203mm (8") (para BMS500)

4/32 Pieza n° 050145	7/34 Pieza n° 053096	Turbo 7/39.5 Pieza n° 066267	9/29 Pieza n° P30188	10/30 Pieza n° 030310	Vortex 10 Pieza n° 077700	13/29 Pieza n° 030388	7/34 1-1/8 TS Pieza n° 053447	10/30 1-1/8 TS Pieza n° 052861	13/29 1-1/8 TS Pieza n° 052672	12/28 5/8 TS Pieza n° 030394	10/30 1/2 TS Pieza n° 053412	10/30 3/4 TS Pieza n° 053359
-----------------------------------	-----------------------------------	---	-----------------------------------	------------------------------------	--	------------------------------------	--	---	---	---	---	---

ESMERILES DE DIAMANTE

(Para sierras RazorTip de carburo exclusivamente.)



Esmeriles de diamante 127mm (5")

7° Pieza n° 077014	10° Pieza n° 077010	12° Pieza n° 077012
---------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

Esmeriles de diamante 203mm (8")

7° Pieza n° 077015	10° Pieza n° 077011	12° Pieza n° 077013
---------------------------------	----------------------------------	----------------------------------



**Aceite para afilar de
19 litros (5 galones)
Pieza n° 010740**



**29mm
Bloque de aceitado
127mm (5")
Pieza n° 509580**



**29mm 1 1/8"
Bloque de aceitado
203mm (8")
Pieza n° 101235**



**Tinte Rojo de Disposición
Pieza n° 057791**



**Extensiones de soporte
(opcional para el afilador y triscador)
Pieza n° A20912**



Medidor de trabado Pieza n° 060490

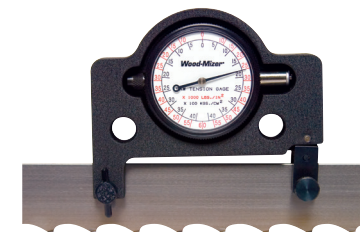
Con el medidor de trabado de Wood-Mizer se puede conseguir sierras adecuadamente trabadas. Esta herramienta práctica mide y traba la sierra de manera simple y rápido.

Ventajas:

- Fácil de usar
- Económico
- Le permite controlar el triscado y el rendimiento de sus sierras

Características:

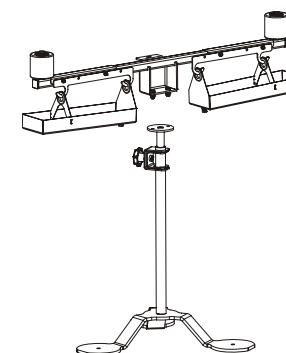
- Calibración de pin y el calibrador de pie garantiza que la aguja marque cero
- Perilla de prensa y plato asegura la sierra
- Medidor indica medida establecida



Medidor de tensión de sierra

- Asegure una tensión apropiada para la sierra con el medidor de tensión de sierra de Wood-Mizer. Este instrumento preciso mantiene la presión correcta en sus sierras lo cual es el punto principal de un corte exacto.
- Herramienta para solucionar problemas para mejorar el rendimiento del aserrado. Medidas de tensión aplicadas a la hoja en PSI (libras por pulgadas cuadradas)
- Lee los ajustes (o cambios) en la tensión de diferentes anchos y espesores de la sierra.

Pieza n° **WMBTG**



Kit de soporte de sierra para sierras de 76mm (3")

Para clientes que quieren trabajar con sierras de 76mm (3") o sierras más largas que las estándares. Conjunto de dos.

Pieza n° 505584

TODOLLO QUE NECESITA

VIVE *la vida*
Wood-Mizer®

ASERRADEROS PORTATILES Y OTRO EQUIPOS DE PROCESAMIENTO DE MADERA



Aserraderos Portátiles Manuales y
Hidráulicos de Banda Estrecha



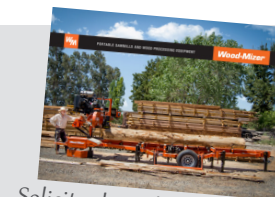
Procesamiento Secundario
Hornos y Canteadoras



Moldeador/Cepillo



Las Astilladoras



Solicite el catálogo completo
en woodmizer.com/es

TITAN: EQUIPOS INDUSTRIALES DE ALTA PRODUCTIVIDAD

Vea el sistema TITAN en acción en línea.

woodmizer.com/es/titan



Aserraderos Verticales Dobles



Reaserraderos



Canteadoras



Cortadores Múltiples/Sierras de Cabeza



Solicite el catálogo completo
en woodmizer.com/es

Redefinir una industria mediante innovación

Con la finalidad de redefinir un sector competitivo y en constante evolución como es el actual, es necesario estar a la vanguardia. El enfoque innovador de Wood-Mizer aplicado al diseño y a las capacidades de nuestras máquinas industriales le ayudará a conseguirlo. Muchos de nuestros clientes desconocían en principio todo lo que podían ofrecer nuestras máquinas, sin embargo, las circunstancias les obligaron a considerar nuevas formas de seguir obteniendo rentabilidad, reducir costos y ampliar sus mercados. Buscaron soluciones en la línea industrial de Wood-Mizer y no se decepcionaron.

Wood-Mizer utiliza un enfoque único en el procesamiento de la madera: Utilice una sierra de corte fino para cortar trozas. Se trata de un enfoque progresista en un sector en el que se suele asociar lo más grande con lo mejor.

Una sierra de corte fino:

- Genera menos desperdicios y más producto
- Consume menos energía para serrar
- Es menos costoso reemplazar y mantener

La maquinaria que rodea la sierra es más compacta y menos costosa, sin que afecte la calidad, estabilidad o productividad.

Máquinas Que Generan Dinero

Decida aumentar la flexibilidad y productividad de su empresa.

Tome la decisión Wood-Mizer.





Wood-Mizer LLC

Desde 1982, Wood-Mizer se ha ganado la reputación de fabricante líder de equipos de procesamiento de madera con un sólido legado para sus innovadores productos de aserrío. Las empresas de procesamiento de madera comercial de todo el mundo confían en los equipos industriales de Wood-Mizer para producir madera precisa a la vez que reducen los costos de capital, materiales, mano de obra, energía y mantenimiento. Ofreciendo de todo, desde máquinas individuales hasta sistemas completos, la gama industrial de Wood-Mizer incluye aserraderos, reaserraderos horizontales, canteadoras, procesamiento inteligente de troncos y equipos de manejo de materiales que convierten la madera en valiosos productos de manera eficiente y rentable.

Wood-Mizer®

